

Objektyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **86 (1968)**

Heft 31

PDF erstellt am: **12.07.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*  
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, [www.library.ethz.ch](http://www.library.ethz.ch)

<http://www.e-periodica.ch>



# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce

### Foglio ufficiale svizzero di commercio

Bern, Mittwoch den 7. Februar 1968  
Berne, mercredi 7 février 1968

261

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen  
Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fête exceptés

86. Jahrgang  
86<sup>e</sup> année

N° 31

Redaktion und Administration: Effingerstr. 3, 3000 Bern. ☎ (031) 61 20 00 (Eidg. Amt für das Handelsregister ☎ [031] 61 26 40) — Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Preise: Schweiz: jährlich Fr. 30.50, halbjährlich Fr. 18.50. Ausland: jährlich Fr. 40.—, Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto) — Annoncenregie: Publicitas AG — Insertionstarif: 25 Rp. (Ausland 30 Rp.) die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum.

Rédaction et administration: Effingerstr. 3, 3000 Berne. ☎ (031) 61 20 00 (Office fédéral du registre du commerce ☎ [031] 61 26 40) — En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix: Suisse: un an 30 fr. 50; un semestre 18 fr. 50; étranger 40 fr. par an. Prix du numéro 25 ct. (port en sus) — Régie des annonces: Publicitas S.A. — Tarif d'insertion: 25 ct. (étranger 30 ct.) la ligne de colonne d'un millimètre ou son espace

#### Inhalt - Sommaire - Sommario

##### Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Konkurse und Nachlassverträge. — Faillites et concordats. — Fallimenti e concordati.

Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

Garage du Tunnel du Grand St-Bernard S.A., in Liquidation, Bourg-St-Pierre.

Milama S.A., Brissago.

Rhône Securities S.A., en liquidation, Genève.

Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Marche di fabbrica e di commercio 228643-228738.

##### Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Mise en œuvre des réductions de droits résultants des négociations Kennedy (Récapitulation).

Prorogation de l'accord commercial conclu entre la Suisse et le Maroc.

Bundesrepublik Deutschland: Messekontingente für das 1. Halbjahr 1968. — République fédérale d'Allemagne: Contingents de foire pour le 1<sup>er</sup> semestre 1968.

##### Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

#### Konkurse - Faillites - Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am Mittwoch und am Samstag veröffentlicht. Die Aufträge müssen Dienstag 17 Uhr, bzw. Freitag 9 Uhr, beim Schweizerischen Handelsamtsblatt, Effingerstrasse 3, 3000 Bern, eintreffen.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque mercredi et samedi. Les ordres doivent parvenir à la Feuille officielle suisse du commerce, Effingerstrasse 3, 3000 Berne, à 17 heures le mardi et à 9 heures le vendredi, au plus tard.

#### Konkurrenzeröffnungen

(SchKG, 231, 232; VZG, vom 23. April 1920, Art. 29, II und III, 123)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzulegen. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG, 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzulegen. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfall.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen im Besitz hat, ist verpflichtet, die Sachen vor dem Beginn der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfall; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzulegen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

#### Ouvertures de faillites

(L.P. 231, 232; O.T. féd. du 23 avril 1920, art. 29, II et III, 123)

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrêtée, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (L.P. 209).

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément les servitudes et intérêts des frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auraient pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchués de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

Kt. Zürich — Konkursamt Riesbach-Zürich, 8008 Zürich (69)

Gemeinschuldnerin: Ruco Modellbau AG., Wittlikkerstrasse 50, Zürich 8, Fabrikation von und Handel mit techn. Spielwaren aller Art, insbesondere Modelleisenbahnen usw.

Datum der Konkurseröffnung: 4. Januar 1968.  
Erste Gläubigerversammlung: Freitag, 19. Januar 1968, 14.30 Uhr, im Restaurant «Drei Linden», Seefeldstrasse 124, Zürich 8.  
Eingabefrist: bis 12. Februar 1968.

Kt. Zürich — Konkursamt, 8172 Niederglatt (251<sup>2</sup>)

Gemeinschuldner: Nachlass des am 29. März 1967 verstorbenen Peter Robert, geb. 1928, von Hemishofen (Schaffhausen), wohnhaft gewesen in Oberglatt, in der Pünt 1, gewesener Inhaber eines Textilgeschäftes in Dübendorf, Oskar Biderstrasse 23.

Datum der Konkurseröffnung: 18. Januar 1968.  
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.  
Eingabefrist: bis 27. Februar 1968.

Kt. Zürich — Konkursamt, 8330 Pfäffikon (122<sup>2</sup>)

Gemeinschuldner: Stauffer Andreas, 1923, von Bottenwil-AG und Unterefelden, Kaufmann, Tödistrasse 25, Pfäffikon-ZH, Inhaber der Firma Hallwyla-Textilfabrikation, Eschikon-TG.

Datum der Konkurseröffnung: 5. Januar 1968.  
Erste Gläubigerversammlung: Freitag, 26. Januar 1968, 14.00 Uhr, im Gasthof «Hecht», Pfäffikon-ZH, (bei der Kirche).  
Eingabefrist: Bis 17. Februar 1968.

Ct. de Vaud — Office des faillites, 1000 Lausanne (245)

Failli: Poncioni Xavier, camionneur, place du Nord 2, Lausanne (associé de la société en nom collectif Favre et Poncioni, transports, à Lausanne).

Date du prononcé: 25 janvier 1968.  
Faillite sommaire, art. 231 LP.  
Délai pour les productions: 27 février 1968.

Ct. de Vaud — Office des faillites, 1260 Nyon (246)

Failli: Eyer Hugo, entrepreneur, précédemment à Bassins, actuellement à Genève, rue de Lausanne 18.

Date de l'ouverture de la faillite: 20 novembre 1967.  
Liquidation sommaire, art. 231 LP; prononcé du 30 janvier 1968, en la forme sommaire.  
Délai pour les productions: 27 février 1968.

#### Einstellung des Konkursverfahrens

(SchKG, 230)

#### Sospensione della procedura

(L.E.F. 230)

Kt. Zürich — Konkursamt Unterstrass-Zürich, 8042 Zürich (247)

Ueber die Immobiliare La Sila SA, Anna-Heerstrasse 18, 8057 Zürich, bei der ATA Treuhändergesellschaft, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 12. Dezember 1967 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 30. Januar 1968 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.

Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 17. Februar 1968 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barsvorschuss von Fr. 1500.— leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

Kt. Bern — Konkursamt, 3294 Büren (252)

Ueber die Firma Lampert H. & Co., Sandstrahl- und Metallspritzwerk, in Diessbach bei Büren, ist durch Verfügung des Konkursrichters von Büren vom 8. Januar 1968 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des Konkursrichters am 1. Februar 1968 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.

Falls nicht ein Gläubiger bis zum 17. Februar 1968 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben im Betrage von Fr. 800.— Vorschuss leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt. Der Nachbezug weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

Kt. Solothurn — Konkursamt Kriegstetten, 4500 Solothurn (260)

Ueber Herics Laszlo, des György, 1938, ungarischer Staatsangehöriger, Zuchwil, Tulpenweg 15, Vertrieb chemisch-technischer Produkte, Inhaber der im Handelsregister des Bezirks Kriegstetten eingetragenen Einzelfirma «L. Herics», ist durch Verfügung des Gerichtspräsidenten von Bucheggberg-Kriegstetten vom 16. Januar 1968 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des Konkursrichters am 1. Februar 1968 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.

Falls nicht ein Gläubiger bis zum 19. Februar 1968 die Durchführung des Konkursverfahrens verlangt und für die Kosten desselben einen Vorschuss von Fr. 500.— leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt. Eine Nachforderung für ungedeckte Kosten bleibt vorbehalten.

Ct. Ticino — Ufficio dei fallimenti, 6900 Lugano (248)

Faillita: Immobiliare Villa Hôtel Excelsior S.A., Castagnola.

Data dei decreti di apertura del fallimento della pretura di Lugano-Ceresio e di sospensione della procedura per mancanza di attivo: 4 gennaio 1968 e 29 gennaio 1968.

La procedura di liquidazione sarà chiusa se nessun creditore ne chiederà la continuazione entro il 17 febbraio 1968, anticipando fr. 1000.— a garanzia delle spese.

Nel caso in cui le spese fossero superiori a tale importo, l'ufficio si riserva la facoltà di chiederne il pagamento (R.U. 64. III. 38).

#### Kollokationsplan - Etat de collocation

(SchKG, 249-251) (L.P. 249-251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

#### Graduatoria

(L.E.F. 249-251)

La graduatoria originale o rettificata diventa definitiva se non è impugnata nel termine di dieci giorni con un'azione promossa davanti al giudice che ha pronunciato il fallimento.

Kt. Uri — Konkursamt Uri, 6460 Altdorf (261)

Schuldner: Perscheid Max, Kaufmann, wohnhaft gewesen in Erstfeld (Uri).

Das Lastenverzeichnis im Sinne des Art. 125 sowie Art. 33 ff VZG, und Art. 56 ff KV, wird hiermit als vorausgenommener Teil des Kollokationsplanes im Sinne des Art. 247 ff SchKG beim Konkursamt Uri zur Einsicht aufgelegt und dies hiermit öffentlich bekanntgemacht.

Das Lastenverzeichnis bezieht sich auf die Liegenschaft HB 1050 in der Gemeinde Erstfeld (Baurecht auf HB 1011, Wohnung mit Umgebungsgelände).

Jeder Gläubiger im Konkurs Max Perscheid kann das Lastenverzeichnis als Teil des Kollokationsplanes binnen 10 Tagen seit der öffentlichen Bekanntmachung im Sinne von Art. 250 SchKG beim Konkursgericht mittels Klage anfechten (Art. 35, Abs. 1, zweiter Satz SchKG).

Ct. Ticino — Ufficio dei fallimenti, 6850 Mendrisio (253)

Liquidazione N° 7, 1967

Si rende noto che a datare dal 7 febbraio 1968 è depositata, presso lo scrivente ufficio, ove i creditori potranno prenderne visione, la graduatoria nel fallimento della ditta Wullschläger L. Erwin, sartoria, Mendrisio.

Le azioni di contestazione della graduatoria dovranno essere introdotte avanti l'autorità giudiziaria entro 10 giorni dalla data del deposito; altrimenti essa si riterrà come riconosciuta.

#### Schluss des Konkursverfahrens - Clôture de faillite

(SchKG, 268) (L.P. 268)

Kt. Basel-Stadt — Konkursamt Basel-Stadt, 4000 Basel (264)

Gemeinschuldnerin: Automatik-Kantinen Grass & Co., Verkauf von automatischen Kantinen und Verkaufs-Automaten, Holderstrasse 18, in Basel.

Datum der Schlussserklärung: 1. Februar 1968.

Kt. Basel-Stadt — Konkursamt Basel-Stadt, 4000 Basel (265)

Gemeinschuldner: Peter Vincenz, geschieden, Inhaber der Firma «Peter Vincenz-Jaggy», Betrieb eines Restaurants, Untere Rebgasse 15, in Basel.

Datum der Schlussserklärung: 2. Februar 1968.

#### Réalisation des immeubles dans la procédure de la saisie et de la réalisation de gage

(L.P. 138, 142; O.T. féd. du 23 avril 1920, art. 29)

Par la présente, les créanciers gagistes et les titulaires de charges foncières sont sommés de produire à l'office soussigné, dans le délai fixé pour les productions, leurs droits sur l'immeuble, notamment leurs réclamations d'intérêts et de frais, et de faire savoir en même temps si la créance en capital est déjà échu ou dénoncée au remboursement, le cas échéant pour quel montant et pour quelle date. Les droits non annoncés dans ce délai seront exclus de la répartition, pour autant qu'ils ne sont pas constatés par les registres publics.

Devront être annoncés dans le même délai toutes les servitudes qui ont pris naissance avant 1912 sous l'empire du droit cantonal ancien et qui n'ont pas encore été inscrites dans les registres publics. Les servitudes non annoncées ne seront pas opposables à l'acquéreur de bonne foi de l'immeuble, à moins que, d'après le Code civil suisse, elles ne produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Ct. de Vaud — Office des poursuites, Montreux (249<sup>2</sup>)

#### Vente d'immeubles — Villa de maître

Le mardi 26 mars 1968, à 15 heures, au bureau de l'office des poursuites, rue de la Paix 8, à Montreux, il sera procédé à la vente aux enchères publiques des immeubles appartenant à la Société immobilière de la Joretz, à Montreux, société anonyme, à savoir:

Commune de Montreux, au lieu dit «Dessus Chaulin»: Villa avec 3 garages et remise, place-jardin, d'une superficie totale de 30 ares 05 ca. Parcelle 4024, plan fo. 167 du R. F.

Estimation fiscale: Fr. 120 000.—

Valeur assurance-incendie: Fr. 114 200.— (indice de base).

Taxe de l'office des poursuites: Fr. 250 000.—

Délai pour les productions: 27 février 1968.

Vente requise par le créancier hypothécaire en premier rang.

Les conditions de vente, la désignation cadastrale et l'état des charges seront à la disposition des intéressés, au bureau de l'office, dès le 13 mars 1968.

Il s'agit d'une belle propriété, à l'altitude de 700 m. Villa de 4 appartements avec confort. Situation magnifique. Vue étendue et imprenable.

Pour visiter, prière de prendre rendez-vous à l'avance (tél. 021, 61 20 58).

1820 Montreux, le 30 janvier 1968

Office des poursuites de Montreux:  
P. Marguet, préposé

Nachlassverträge - Concordats - Concordati

Nachlass-Stundung und Aufruf zur Forderungseingabe

(SchKG. 295, 296, 300)

Sursis concordataire et appel aux créanciers

(L.P. 295, 296, 300)

Den nachbenannten Schuldnern ist eine Nachlass-Stundung bewilligt worden.  
Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen innert der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Untersuchungsverfahren bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberichtig wären.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire.  
Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Ct. de Berne - Arrondissement de Courtelary (254)  
Débiteur: Imbaumgarten Walter, restaurateur, Hôtel du Cerf, à Plagne.  
Date de l'octroi du sursis: 29 janvier 1968.  
Durée du sursis: 4 mois.  
Commissaire au sursis: D<sup>r</sup> R. Krill, avocat, avenue de la Gare 6, 2500 Bienne.  
Délai pour les productions: 27 février 1968.  
Assemblée des créanciers: lundi 22 avril 1968, à 14 heures, à l'Hôtel du Cerf, à Plagne.  
Dépôt des pièces: dans les dix jours qui précèdent l'assemblée au bureau du commissaire.

Verlängerung der Nachlass-Stundung

(SchKG. 295, Abs. 4)

Kt. Zürich - Konkurskreis Zürich-Altstadt (255)

Verschiebung der Gläubigerversammlung

Das Bezirksgericht Zürich, 3. Abteilung, hat mit Beschluss vom 31. Januar 1968 die der Firma Gloor & Locher, Limmatquai 10, 8001 Zürich, bewilligte Nachlassstundung um zwei Monate, d. h. bis 1. Mai 1968 verlängert.  
Die auf den 15. Februar 1968, 14.30 Uhr, angesetzte Gläubigerversammlung findet nun Donnerstag, den 21. März 1968, 14.30 Uhr, im Restaurant Strohof, Augustinerstrasse 3, 8001 Zürich, statt.  
Die Akten können während 10 Tagen vor der Gläubigerversammlung, d. h. ab 11. März 1968 im Büro des Sachwalters eingesehen werden.

8004 Zürich, den 2. Februar 1968

Der gerichtlich bestellte Sachwalter:  
Dr. Erwin Sigrist, Rechtsanwalt  
Stauffacherstrasse 35, 8004 Zürich

Kt. Bern - Konkurskreis Seftigen (262)

Der Gerichtspräsident von Seftigen hat mit Verfügung vom 23. Januar 1968 die der Firma Förderband- und Kunststoff AG, vormals Huber René AG, 3123 Toffen, am 13. September 1967 gewährte viermonatige Nachlassstundung um zwei Monate, d. h. bis 13. März 1968, verlängert.

3123 Belp, den 5. Februar 1968

Der Sachwalter: A. Kuster

Verhandlung über die Bestätigung des Nachlassvertrages

(SchKG. 304, 317)

Délibération sur l'homologation de concordat

(L.P. 304, 317)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.  
Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Kt. Zürich - Bezirksgericht Bülach (256)

Die Verhandlung über den von Fleah Walter, Holzbaugeschäft, Im Kratz, 8424 Embrach, vertreten durch Rechtsanwalt Dr. Hans Glarner, Bahnhofstrasse 35, 8001 Zürich, seinen Gläubigern vorgeschlagenen Nachlassvertrag ist angesetzt auf: Dienstag, 27. Februar 1968, nachmittags 15.30 Uhr, in das Bezirksgebäude Bülach, I. Stock.  
Die Gläubiger des Nachlassschuldners werden eingeladen, an der Verhandlung über die gerichtliche Bestätigung des Nachlassvertrages teilzunehmen. Einwendungen gegen den Nachlassvertrag können bis zur Verhandlung schriftlich oder an der Verhandlung mündlich vorgebracht werden. Stillschweigen gilt als Verzicht auf Einwendungen. Die Akten können bis 5 Tage vor dem Verhandlungstermin bei der Kanzlei des Bezirksgerichts Bülach eingesehen werden.

8180 Bülach, 1. Februar 1968

Bezirksgerichtskanzlei Bülach

Kt. Solothurn - Richteramt Olten-Gösgen, Olten (263)

Die Verhandlung vor Amtsgericht Olten-Gösgen über die Bestätigung des von Sager Robert, Transporte, Klarastrasse 20, Olten, v. d. Treuhänderbüro H. P. Studer, Martin-Distelstrasse 93, Olten, unterbreiteten Nachlassvertrages ist angesetzt auf: Dienstag, 20. Februar 1968, vormittags 11.15 Uhr, in Olten, Amthaus, Römerstrasse 2, I. Stock. Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag schriftlich, oder an der Verhandlung mündlich anbringen.

4600 Olten, 2. Februar 1968

Der Amtsgerichtsschreiber von Olten-Gösgen: A. Peier

Kt. Aargau - Bezirksgericht Baden (257)

Das Bezirksgericht Baden hat über den von Meier Julius, 1921, Schreiner, 5422 Oberehrendingen, mit seinen Gläubigern abgeschlossenen Nachlassvertrag Tagfahrt angesetzt auf Mittwoch, 28. Februar 1968, 11.15 Uhr, im Tagstanzsaal, in Baden.

5400 Baden, den 2. Februar 1968

Bezirksgericht Baden

Bestätigung des Nachlassvertrages

(SchKG. 306, 308, 317)

Kt. Solothurn - Richteramt Olten-Gösgen, Olten (258)

Das Amtsgericht von Olten-Gösgen hat am 19. Dezember 1967 den von Marti-Rüttimann Josef, Bauunternehmer, Lostorf, unterbreiteten Nachlassvertrag auf der Basis einer Nachlass-Dividende von 20%, auszahlbar innert 20 Tagen nach rechtskräftiger Bestätigung des Nachlassvertrages, gerichtlich bestätigt.

Das Urteil ist am 16. Januar 1968 in Rechtskraft erwachsen.

4600 Olten, 31. Januar 1968

Der Amtsgerichtsschreiber: Peier

Verschiedenes - Divers - Varia

Ct. Ticino - Circondario di Lugano (259)

Differimento della dichiarazione di fallimento a sensi dell'art. 725 cpv. 4 CO

Si rende noto che con decreto 29 gennaio 1968 il pretore della giurisdizione di Lugano-Ceresio ha differito per un periodo di otto mesi la dichiarazione di fallimento della ditta Interform S.A., impresa costruzioni, Cassarate, via delle Scuole, al fine di un assestamento ed ha sospeso per la durata di questo periodo ogni procedimento esecutivo verso la debitrice. Nel contempo ha designato quale curatore l'avv. Giancarlo Viscardi, via Canova 16, Lugano, con l'incarico di sorvegliare la gestione dell'azienda ed ha disposto che l'amministrazione della società non potrà compiere validi atti di disposizione o validamente contrarre alcuna obbligazione senza l'espreso consenso del curatore.  
Ai fini dell'allestimento dell'inventario il curatore invita tutti i creditori della società a notificargli i loro crediti entro il 25 febbraio 1968.

6900 Lugano, 29 gennaio 1968

Il curatore:  
avv. Giancarlo Viscardi

Handelsregister - Registre du commerce  
Registro di commercio

Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Luzern, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Wallis, Neuchâtel, Genève.

Zürich - Zurich - Zurigo

26. Januar 1968. Verlagsobjekte, Urheberrechte.  
Transpublications Ltd., in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 13. Dezember und 27. Dezember 1967 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Herausgabe von Verlagsobjekten sowie Erwerb, Verwertung und Weiterverleihung von Urheberrechten. Grundkapital: Fr. 50 000, zerlegt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, mit Fr. 34 000 einbezahlt. Publikationsorgan: Schweizerisches Handelsamtsblatt. Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebener Brief. Verwaltungsrat: drei oder mehr Mitglieder. Ihm gehören an Myron B. Gubitz, Bürger der USA, in Kilchberg, als Präsident, dieser mit Einzelunterschrift; Herbert Müller, von Hofstetten (ZH), in Wettwil am Albis, und Emil Schneider, von Basel, in Goldach, diese beiden mit Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsdomizil: Torgasse 6 in Zürich I.

26. Januar 1968. Elektrische und elektronische Bauteile und Apparate.

Micronel AG (Micronel SA) (Micronel Ltd.), in Lindau. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 17. Januar 1968 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Fabrikation und Vertrieb von elektrischen und elektronischen Bauteilen und Kleinapparaten; die Gesellschaft kann Vertretungen und die Tätigkeit von Geschäften, welche die elektrische Brätherei einschlagen, übernehmen und auch Grundbesitz erwerben, verwalten und veräußern; ähnliche Unternehmungen gründen oder erwerben oder sich an solchen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, zerlegt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, mit Fr. 20 000 einbezahlt. Publikationsorgan: Schweizerisches Handelsamtsblatt. Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebener Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis fünf Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Peter Meier, von Bülach und Bachenbülach, in Neuhausen. Geschäftsdomizil: Tagelswangen, Schlimbergstrasse 563.

26. Januar 1968. Dachdecker-, Kaminfegergeschäft.

Gebr. J. & W. Knabenhans & Co., in Zürich 4. Unter dieser Firma sind Jakob Knabenhans, von Zürich, in Zürich 10, dieser in Güntertrennung lebend; Walter Knabenhans-Nick, von Zürich, in Zürich 4, und Walter Knabenhans-Näf, von Zürich, in Zürich 4, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Januar 1968 ihren Anfang nahm. Dachdecker-, Kaminfeger- und Leiternvermittlungsgeschäft. Hardstrasse 67.

26. Januar 1968.

Landw. Genossenschaft Humlikon, in Humlikon (SHAB. Nr. 81 vom 7. 4. 1965, S. 1090). Die Generalversammlung vom 20. Februar 1967 hat die Statuten geändert. Der Vorstand besteht aus fünf Mitgliedern. Max Steiger, dessen Unterschrift erloschen ist, sowie Konrad Peier sind aus dem Vorstand ausgeschieden; der letztere bleibt Verwalter und führt weiter Einzelunterschrift. Neu sind in den Vorstand gewählt worden Gottfried Meisterhans, von und in Humlikon, als Präsident, und Hermann Bär, von Winterthur, in Humlikon, als Vizepräsident. Präsident oder Vizepräsident führen Kollektivunterschrift mit dem Aktuar.

26. Januar 1968. Kosmetische Produkte.

Gora AG, bisher in Oberlungkofen (SHAB. Nr. 35 vom 14. 2. 1964, S. 477), Betrieb von Geflügelfarmen usw. Die Generalversammlung vom 19. Dezember 1967 hat die Statuten, welche ursprünglich vom 24. Dezember 1963 datieren, geändert. Die Firma lautet Chomona cosmetics SA. Sitz der Gesellschaft ist Horgen. Zweck der Gesellschaft sind nun Fabrikation von und Handel mit kosmetischen Produkten, in erster Linie von und mit dem kosmetischen Produkt «Chomona», sowie Erwerb und Veräußerung von Grundstücken. Die Gesellschaft kann Handelsgeschäfte aller Art durchführen und sich an beliebigen Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 225 000, zerlegt in 225 nun auf den Inhaber lautende voll liberierte Aktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: Schweizerisches Handelsamtsblatt. Mitteilungen an die Aktionäre: Publikationsorgan oder eingeschriebener Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis drei Mitgliedern. Walter Hünseler und Hans Hünseler sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu sind in den Verwaltungsrat gewählt worden Fritz Amstler, von Schinznach-Dorf, in Richterswil, als Präsident, und Ernst Hünseler, von Rafz, in Zürich. Die Prokura des letzteren, der nicht mehr technischer Leiter ist, ist erloschen; er und Verwaltungsratspräsident Fritz Amstler führen Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsdomizil: Bahnhofstrasse 29.

26. Januar 1968. Parkette.

Tründe & Weber G.m.b.H., in Zürich 10 (SHAB. Nr. 137 vom 15. 6. 1961, S. 1722), Parkettgeschäft. Die Gesellschafterversammlung vom 11. Januar 1968 hat die Statuten geändert. Wilhelm Weber ist infolge Todes aus der Gesellschaft ausgeschieden. Er ist somit auch nicht mehr Geschäftsführer, und seine Unterschrift ist erloschen. Von seiner Stammeinlage im Betrage von Fr. 20 000 ist je ein Teilbetrag von Fr. 10 000 an Ursula Kälin, von Einsiedeln, in Geroldwil, und an Walter Weber, von Mühluh, in Zürich 10, übergegangen. Ursula Kälin hat sodann ihren Teilbetrag an Walter Weber abgetreten, und dieser ist alleiniger Gesellschafter mit einer das ge-

samte Stammkapital ausmachenden Stammeinlage von Fr. 20 000. Er ist auch Geschäftsführer und führt Einzelunterschrift.

26. Januar 1968. Hoch- und Tiefbau.

Ant. Bonomo's Erben AG., in Zürich 11 (SHAB. Nr. 114 vom 17. 5. 1963, S. 1448), Betrieb eines Hoch- und Tiefbauunternehmens usw. Die Generalversammlung vom 10. August 1967 hat die Statuten geändert. Der Verwaltungsrat besteht nun aus 1 bis 9 Mitgliedern. Neu sind in den Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien gewählt worden Mario Bonomo, nun den Doktorstitel führend, Silvio Bonomo und Erich Bonomo; ihre Prokuren sind erloschen. Sämtliche zurzeit eingetragenen Zeichnungsberechtigten zeichnen für das Gesamtunternehmen.

26. Januar 1968.

Ant. Bonomo's Erben, Immobilien-AG, in Zürich 11 (SHAB. Nr. 49 vom 28. 2. 1966, S. 661), Erwerb, Überbauung, Verwaltung und Verwertung von Liegenschaften usw. Die Generalversammlung vom 10. August 1967 hat die Statuten geändert. Der Verwaltungsrat besteht nun aus 1 bis 9 Mitgliedern. Neu sind in den Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien gewählt worden Dr. Mario Bonomo, von Zürich und Dübendorf, in Zürich, Erich Bonomo, von Dübendorf, in Fällanden, und Silvio Bonomo, von und in Dübendorf. Sämtliche zurzeit eingetragenen Zeichnungsberechtigten zeichnen für das Gesamtunternehmen.

26. Januar 1968. Vermögenswerte.

Sagax A.G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 208 vom 8. 9. 1959, S. 2493), Erwerb, Verwaltung und Veräußerung von Vermögenswerten usw. Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Luzern (SHAB. Nr. 14 vom 18. 1. 1968, S. 109) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

26. Januar 1968.

Presse A.G., in Zürich 3 (SHAB. Nr. 298 vom 20. 12. 1967, S. 4172), Verlag und Vertrieb von Presseerzeugnissen, insbesondere Zeitschriften und Büchern usw. Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Sursee (SHAB. Nr. 14 vom 18. 1. 1968, S. 109) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

26. Januar 1968.

Planura Leasing Corporation A.G., in Zürich 4 (SHAB. Nr. 188 vom 14. 8. 1967, S. 2725), Vermietung und Verpachtung von Immobilien usw. Ueber diese Gesellschaft wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 18. Dezember 1967 der Konkurs eröffnet. Dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst.

26. Januar 1968. Radio-, Fernsehapparate.

C. Biri & Co. in Liq., in Zürich 11, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 93 vom 22. 4. 1966, S. 1297), Handel mit Radio- und Fernsehapparaten usw. Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 18. Dezember 1967 als geschlossen erklärt. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

26. Januar 1968. Metallwaren.

Karl Baschnonga A.G., in Zürich 3 (SHAB. Nr. 214 vom 14. 9. 1965, S. 2869), Fabrikation und Vertrieb von Metallwaren aller Art usw. Dr. Walter Wagner ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist als Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift gewählt worden Dr. Robert Munz, von Zürich und Donzhäusen, in Adliswil.

26. Januar 1968. Zementwaren.

Favre & Cie. A.-G., in Zürich 9 (SHAB. Nr. 233 vom 5. 10. 1967, S. 3303), Zementwarenfabrik usw. Hans Leopold Widmer ist nicht mehr Direktor, bleibt jedoch Delegierter des Verwaltungsrates und führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen. Carletto Mumenthaler, Vizepräsident und Delegierter des Verwaltungsrates, ist nun auch Bürger von Zürich. Zum Vizepräsidenten mit Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen ist ernannt Erwin Buchsler; seine Prokura ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Othmar Kälin, von Einsiedeln, in Pully, Gerhard Brütisch, von Ramsen, in Schaffhausen, und Erika Merz, von Wetzikon, in Zürich.

26. Januar 1968. Hüte.

Carl Müller A.G. (Charles Müller S.A.), in Zürich 1 (SHAB. Nr. 161 vom 13. 7. 1966, S. 2256), Hutfabrikationsgeschäft. Die Prokura von Josef Heilig ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien ist neu erteilt an Rudolf W. Hollenweger, von Schlieren und Küsnacht, in Küsnacht.

26. Januar 1968. Farben, Lacke, chemisch-technische Spezialitäten.

Interkeller A.G., in Zürich 11 (SHAB. Nr. 227 vom 28. 9. 1967, S. 3222), Fabrikation von und Handel mit Farben, Lacken, chemisch-technischen Spezialitäten usw. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Dr. Carlos Villalaz, panamesischer Staatsangehöriger, in Zürich; Dr. Max Scheuble, von und in Zürich, und Heribert Widmer, von Ebnat-Kappel, in Zollikon.

26. Januar 1968.

Bibliothek Harder G.m.b.H., in Zürich 3 (SHAB. Nr. 285 vom 5. 12. 1955, S. 3106), Betrieb einer Leihbibliothek und Buchhandlung. Der Gesellschafter und Geschäftsführer August Harder lebt in allgemeiner Gütergemeinschaft.

26. Januar 1968.

Kino Speer GmbH. Thalwil, in Thalwil (SHAB. Nr. 166 vom 19. 7. 1955, S. 1886), Betrieb der Gesellschafter und Geschäftsführer August Harder lebt in allgemeiner Gütergemeinschaft.

26. Januar 1968.

Verrechnungsring für Gewerbe und Handel A.G., in Zürich 7 (SHAB. Nr. 21 vom 27. 1. 1960, S. 286), Dr. Paul Geiger ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist als einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift gewählt worden Dominik Cavelti, von Sagens, in Zürich. Die im Handelsregister nicht eingetragene Prokura von Ferdinand Strasser jun. ist erloschen.

26. Januar 1968. Dachdecker-, Kaminfegergeschäft.

Gebr. J. & W. Knabenhans, in Zürich 4, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 99 vom 30. 4. 1962, S. 1258), Dachdecker- und Kaminfegergeschäft. Der Geschäftsbereich wird geändert auf Liegenschaftsverwaltung.

26. Januar 1968.

Genossenschaft Migros Winterthur/Schaffhausen, Winterthur, in Winterthur 2 (SHAB. Nr. 287 vom 7. 12. 1967, S. 4025). Zum Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist ernannt worden Jürg F. Rentsch, von Zürich, in Lindau (ZH). Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Paul Wiederkehr, von Winterthur und Basadingen, in Winterthur.

26. Januar 1968.

Sweda Registrierkassen AG Zürich, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 216 vom 15. 9. 1967, S. 3070). Der Prokurist Hermann Oechslin wohnt nun in Männedorf.

26. Januar 1968. Musik-, Spielapparate.  
**Asor AG**, in Scherzenbach (SHAB. Nr. 123 vom 30. 5. 1967, S. 1842), Platzierung, Installation, Reparatur und Revision von und Handel mit Musik- und Spielautomaten usw. Otto Frey ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist mit Einzelunterschrift in den Verwaltungsrat gewählt worden Silvia Thüli, in Scherzenbach.

26. Januar 1968. Spinnerei.  
**Boller, Winkler & Co.**, in Turbenthal, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 48 vom 27. 2. 1967, S. 709), Betrieb einer Spinnerei usw. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Walter Bender, von Bauma, in Turbenthal; Werner Büchi, von Wildberg, in Turbenthal; Hans Estermann, von Ruswil, in Huttwil; Rudolf Fruet, von Winterthur, in Turbenthal; Hedwig Griesscr, von und in Zell; Hans Hobi, von Mels, in Turbenthal, und Paul Rüesch, von Bronschhofen, in Turbenthal.

26. Januar 1968. Vorgefertigte Bauteile.  
**Prefab Hospitals AG**, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 41 vom 18. 2. 1966, S. 549), Herstellung, Einrichtung und Vertrieb von Gebäuden funktioneller Bestimmung aus vorgefertigten Teilen usw. Neues Geschäftsdomizil: Dreikönigsstrasse 34 in Zürich 2 (bei Dr. Andreas Huber).

26. Januar 1968. Textilien.  
**Pistos A.-G.**, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 138 vom 17. 6. 1965, S. 1906), Import- und Exporthandel mit Textilien. Neues Geschäftsdomizil: Dreikönigsstrasse 34 in Zürich 2 (bei Dr. Andreas Huber).

26. Januar 1968.  
**Mundus Treuhänder AG**, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 190 vom 17. 8. 1965, S. 2562), Ausführung von Treuhänder- und Revisionsaufträgen usw. Neues Geschäftsdomizil: Dreikönigsstrasse 34 in Zürich 2.

26. Januar 1968.  
**Decuma Investment AG**, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 90 vom 19. 4. 1967, S. 1330), Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Beteiligungen an industriellen, kommerziellen und finanziellen Unternehmen usw. Neues Geschäftsdomizil: Dreikönigsstrasse 34 in Zürich 2 (bei Dr. Andreas Huber).

26. Januar 1968. Mosaik- und Terrazzoarbeiten usw.  
**Bolis Söhne**, in Zürich 3, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 46 vom 26. 2. 1953, S. 458), Mosaik- und Terrazzoarbeiten usw. Der Gesellschafter Orfeo Bolis ist aus der Gesellschaft ausgeschieden. Neu ist als Gesellschafter in die Gesellschaft eingetretene Silvano Bolis, von Barbegio, in Zürich 9. Neues Geschäftsdomizil: Edelweissstrasse 38 in Zürich 9.

26. Januar 1968.  
**ZLG Einkaufs-Aktiengesellschaft**, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 168 vom 21. 7. 1967, S. 2490), Die Prokura von Werner J. Maurer ist erloschen.

#### Bern - Berne - Berna

##### Bureau Belp (Bezirk Seftigen)

26. Januar 1968. Schmiede usw.  
**Hans Blatter**, in Belp, mechanische Schmiede; Handel mit landwirtschaftlichen Maschinen (SHAB. Nr. 17 vom 22. 1. 1948, S. 210). Die Firma wird infolge Geschäftsbüroübergangs gelöscht.

26. Januar 1968. Schmiede usw.  
**Hanspeter Blatter**, in Belp. Inhaber der Firma ist Hanspeter Blatter, von Zimmerwald, in Belp. Mechanische Schmiede, Anhängerbau; Handel mit landwirtschaftlichen Maschinen. Hobburgstrasse 3.

##### Bureau de Courtelary

26. Januar 1968. Salamis, saucisses.  
**E. Hirschy**, a Cortébert, fabrication et commerce de salamis et saucisses sèches (FOSC. du 8. 6. 1965, № 130, p. 1789). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

29. Januar 1968.  
**Felma-Machines S.A.**, a Courtelary (FOSC. du 25. 1. 1968, № 20, p. 167), Julie-Marguerite Fehlmann, de Boniswil (AG), a Courtelary, est nommée administratrice unique, avec signature individuelle. L'administrateur Maurice Scemama a démissionné. Ses pouvoirs sont éteints.

29. Januar 1968. Hôtel-restaurant.  
**Walter Imbaugarten**, a Plagne. Le chef de la maison est Walter Imbaugarten, de Meiringen, a Plagne. Exploitation de l'hôtel-restaurant du Cerf.

29. Januar 1968. Menuiserie, charpenterie.  
**Alfred Stucki, fils**, a Soneboz, commune de Soneboz-Somberval. Le chef de la maison est Alfred Stucki, de Röttenbach l. E., a Soneboz. Menuiserie et charpenterie.

##### Bureau de Delémont

29. Januar 1968. Horlogerie, bijouterie, etc.  
**Orjura S.A.**, en liquidation, a Delémont, vente d'articles d'horlogerie, bijouterie et articles annexes, société anonyme (FOSC. du 19. 7. 1965, № 165, p. 2267). La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

29. Januar 1968. Travaux de construction.  
**Laurent Membréz S.A.**, a Delémont, travaux de construction, génie civil et voies ferrées (FOSC. du 5. 5. 1966, № 104, p. 1463). La procuration conférée à André Hennet est éteinte. Le fondé de pouvoirs Paul Prince signe désormais individuellement. L'adresse de la société est désormais: rue du Jura 19.

29. Januar 1968.  
**Fabrique de manteaux S.A. (Mantelfabrik A.G.)**, a Delémont (FOSC. du 26. 6. 1967, № 146, p. 2176). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 12 octobre 1966, la société a modifié ses statuts sur un point non soumis à publication. Emile Meier, de Märstetten, a Delémont, est nommé fondé de procuration. Il signe collectivement à deux avec un autre fondé de procuration.

##### Bureau Fraubrunnen

25. Januar 1968. Elektroinstallationen.  
**Hügi Ferdinand Erhen**, in Utzenstorf, Elektro-Installationsgesellschaft, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 301 vom 24. 12. 1958, S. 3480). Infolge des am 28. Juni 1964 erfolgten Todes der Sophie Hügi ist die Gesellschaft aufgelöst. Die Firma wird nach durchgeführter Liquidation gelöscht.

25. Januar 1968. Telephoninstallationen usw.  
**Hans Hügi**, in Utzenstorf. Inhaber der Firma ist Johann Hügi, von Niederbipp, in Utzenstorf. Telephoninstallationen, Verkauf elektrischer Artikel. Unterdorfstrasse 1.

##### Bureau Langnau (Bezirk Signau)

22. Januar 1968.  
**Käsergenossenschaft Rüderswil**, in Rüderswil (SHAB. Nr. 56 vom 10. 3. 1953, S. 562). Aus der Verwaltung sind ausgeschieden der Präsident Walter Schifferli und der Sekretär Hans Althaus; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu in die Verwaltung wurden gewählt: als Präsident der Besitzer Walter Leuenberger, von und in Rüderswil, Rüderswilberg, und als Sekretär Hansjuli Lüthi, von und in Rüderswil, Dogelbrunnen. Sie zeichnen zu zweien.

##### Bureau de Moutier

26. janvier 1968. Boucherie, etc.  
**Jean Frésard**, a Moutier. Le chef de la maison est Jean Frésard, des Enfers, a Moutier. Boucherie et charcuterie.

##### Bureau Nidau

29. Januar 1968. Schreineri.  
**August Gehrig**, in Täuffelen (SHAB. Nr. 242 vom 16. 10. 1961, S. 2999), Schreineri. Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

##### Bureau de Porrentruy

29. janvier 1968. Jeu de cartes.  
**André Montavon**, a Coeuve, chaussures (FOSC. du 11. 6. 1963, № 133, p. 1706). Le commerce de chaussures est radié. Le genre de commerce actuel est: vente en exclusivité du jeu de cartes «Carto-Ball».

29. janvier 1968. Textiles, meubles, etc.  
**Henri Trachsel**, a Fahy, importation et exportation dans les branches textiles, du meuble, de la bijouterie, etc. (FOSC. du 16. 11. 1966, № 269, p. 3630). Par jugement du 8 janvier 1968 le Président du Tribunal II du district de Porrentruy comme juge de la faillite a déclaré le titulaire en état de faillite.

29. janvier 1968. Immeubles.  
**L'Immobilier de Porrentruy S.A.**, a Porrentruy, achat, construction, location, gerance et généralement la mise en valeur de propriétés immobilières et leur revente en bloc ou en détail (FOSC. du 21. 1. 1964, № 14, p. 188). André Brossard, jusqu'ici membre du conseil d'administration, est décaé; sa signature est radiée. Humbert Bourquard, de et à Bœcour, a été nommé membre du conseil d'administration. Il engagera la société en signant collectivement avec un des autres porteurs de la signature.

##### Bureau Schwarzenburg

26. Januar 1968. Sägerei, Holz.  
**Ernst Rothen & Sohn**, in Lanzenhäusern, Gemeinde Wahlern, Kollektivgesellschaft, Sägerei und Holzhandel (SHAB. Nr. 12 vom 16. 1. 1957, S. 152). Die Gesellschaft ist seit dem 1. Januar 1968 aufgelöst. Die Firma wird nach durchgeführter Liquidation gelöscht. Aktiven und Passiven werden vom Gesellschafter Ernst Rothen, Sohn, als Inhaber der gleichnamigen Einzelfirma, in Lanzenhäusern, Gemeinde Wahlern, übernommen.

26. Januar 1968. Sägerei usw.  
**Ernst Rothen, Sohn**, in Lanzenhäusern, Gemeinde Wahlern. Inhaber der Firma ist Ernst Rothen, Sohn, von Rüscheegg, in Lanzenhäusern, Gemeinde Wahlern. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Kollektivgesellschaft «Ernst Rothen & Sohn», in Lanzenhäusern, Gemeinde Wahlern. Sägerei und Holzhandel. Höhlen.

##### Bureau Thun

24. Januar 1968.  
**Landwirtschaftliche Maschinen-genossenschaft Oberlangenegg**, in Oberlangenegg. Unter dieser Firma besteht eine Genossenschaft, welche die Verbilligung der Maschinenverwendung durch gemeinsame Anschaffung, Unterhalt und Benützung verschiedener Maschinen bezweckt. Die Statuten datieren vom 16./26. Dezember 1967. Es werden Anteilscheine von Fr. 100 ausgegeben. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet das Genossenschaftsvermögen. Nach dem Genossenschaftsvermögen haften die Genossenschafter für alle Verbindlichkeiten der Genossenschaft persönlich und solidarisch mit ihrem ganzen Vermögen. Der Thuner Amtsanzeiger ist Publikationsorgan; die vom Gesetz vorgeschriebenen Veröffentlichungen erfolgen ausserdem im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Vorstand besteht aus Präsident, Vizepräsident, Sekretär, Kassier und einem Beisitzer. Hans Rudolf Scheuner, von Oberalm, ist Präsident; Max Gerber, von Oberlangenegg, ist Sekretär; Hans Wenger, von Buchholterberg, ist Kassier, alle in Oberlangenegg. Der Präsident oder der Kassier zeichnet mit dem Sekretär kollektiv zu zweien. Geschäftslokal: Bei Sekretär Max Gerber, Kreuzweg (Post Schwarzenegg).

25. Januar 1968.  
**Schubhaus Oppliker AG**, in Thun, Handel mit Schuhen und verwandten Artikeln usw. (SHAB. Nr. 81 vom 6. 4. 1966, S. 1128). Arthur Nussbaumer, von Rheinfelden, in Hünibach, Gemeinde Hiltterfingen, und Florenz Schaffner, von Gränichen, in Aarau, wurden in den Verwaltungsrat gewählt. Sie zeichnen zu zweien unter sich oder je mit einem der übrigen Unterschriftsberechtigten.

25. Januar 1968.  
**Brennstoff AG Thun**, in Thun, Handel mit Brennstoffen jeder Art, Selbsterzeugung von solchen und nebenbei Lagerung sowie Um Schlag von Waren und Kommissionsgeschäfte aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 304 vom 29. 12. 1965, S. 4070). Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Alfred Gurtner, von Wahlern, in Thun.

25. Januar 1968.  
**Alfa Press Christa Heimann**, in Hünibach, Gemeinde Hiltterfingen, Erstellung von Abschriften, Lichtpausen, Photokopien, Plan druck und Offsetdruck sowie technische Beratung (SHAB. Nr. 3 vom 6. 1. 1960, S. 34). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

##### Luzern - Lucerne - Lucerna

29. Januar 1968. Beteiligungen usw.  
**Ferra S.A.**, in Luzern. Unter dieser Firma besteht laut öffentlicher Urkunde und Statuten vom 16. Januar 1968 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Beteiligungen an industriellen, kommerziellen und finanziellen Unternehmen, deren Finanzierung; Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Patent- und Lizenzrechten. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt; die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder im Publikationsorgan. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Präsident ist Walter Ochsenbein, von und in Zürich; Mitglieder sind Dr. Josef H. Frei, von Herdern und Reiden, in Rüschiikon, und Curt D. Rhonheimer, von und in Zürich. Die Genannten zeichnen kollektiv zu zweien. Adresse: Bruchmattstrasse 10 (bei Alfred Wüest, Rechtsanwalt).

29. Januar 1968. Schmiede.  
**Josef Gut**, in Willisau-Stadt, mechanische Schmiede, Schlosserei und sanitäre Installationen (SHAB. Nr. 62 vom 15. 3. 1962, S. 630). Diese Firma ist infolge Geschäftsübergabe erloschen. Aktiven und Passiven sind übergegangen an die «Josef Gut AG. Willisau», in Willisau-Stadt.

29. Januar 1968. Sanitäre Anlagen usw.  
**Josef Gut AG. Willisau**, in Willisau-Stadt. Unter dieser Firma besteht laut öffentlicher Urkunde und Statuten vom 16. Januar 1968 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt Handel mit, Fabrikation und Installationen von Sanitäranlagen, Zentral-, Etagen- und Kochherdheizungen, Oelfeuerungs- und Tankanlagen, ferner den Betrieb einer Schmiede, Schlosserei- und Konstruktionswerkstätte mit Fabrikation und Konstruktion von sowie Handel mit allen einschlägigen Maschinen; Beteiligung an ähnlichen Unternehmen; Erwerb und Veräusserung von Liegenschaften. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 200 000, eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 1000. Ge-

mäss Sacheinlagevertrag vom 16. Januar 1968 und Bilanz per 1. Juli 1967 übernimmt die Gesellschaft die vormalige Einzelfirma «Josef Gut», in Willisau-Stadt, mit Aktiven und Passiven, wobei die Aktiven (inkl. Immobilien) Fr. 1 104 528.70 und die Passiven Fr. 858 157.95 betragen. Der Aktivüberschuss im Betrage von Fr. 246 370.75 gilt als Uebernahmepreis; davon werden Fr. 176 000 auf das Aktienkapital angerechnet. 24 Aktien im Betrage von 24 000 Franken werden durch Verrechnung mit unter den Passiven aufgeführten Forderungen liberiert. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt; die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 3 bis 7 Mitgliedern. Präsident ist Alois Schärli, von und in Zell (LU); Delegierter: Josef Gut, von Mauensee und Willisau-Stadt, in Willisau-Stadt; Mitglieder: Josef Gasser, von Naters und Wolhusen, in Wolhusen; Vinzenz Rösli, von und in Pfäfers, und Josef Schaller, von Wauwil und Sursee, in Sursee. Der Delegierte führt Einzelunterschrift. Der Präsident zeichnet kollektiv zu zweien mit dem Delegierten oder mit dem Einzelprokuristen Bruno Gut, von Auw (AG), in Willisau-Stadt. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Josef Gut (1939), von Mauensee und Willisau-Stadt, in Willisau-Stadt, und Hanspeter Braun, von Rothrist, in Etriswil; sie zeichnen nicht unter sich. Adresse: Etriswilstrasse.

29. Januar 1968. Bank.  
**The American Express Company Incorporated Hartford & New York, Filiale Lucerne**, in Luzern, Bankgeschäft usw. (SHAB. Nr. 228 vom 29. 9. 1967, S. 3239), erste schweizerische Zweigniederlassung der Gesellschaft mit Hauptsitz in Hartford und New York. Robert Roland Mathews ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

29. Januar 1968.  
**Grammo-Studio A.G., Filiale Luzern**, in Luzern (SHAB. Nr. 272 vom 20. 11. 1963, S. 3296) mit Hauptsitz in Zürich. Die Prokuristin heisst infolge Verheiratung Ursula-Johanna Theiler-Kessler, ist nun Bürgerin von Kriens und wohnt wie bisher in Luzern.

29. Januar 1968. Bauarbeiten usw.  
**Losinger AG Luzern**, in Luzern, Bauarbeiten usw. (SHAB. Nr. 275 vom 23. 11. 1966, S. 3704). Vinzenz Losinger ist als Präsident und Mitglied des Verwaltungsrates zurückgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen Präsidenten des Verwaltungsrates wurde Ulrich Zürcher gewählt. Er ist nicht mehr Delegierter und führt nun als Präsident des Verwaltungsrates Einzelunterschrift. Der bisherige Geschäftsleiter Josef Lüthi, von Linden (BE), in Luzern, wurde als Delegierter in den Verwaltungsrat gewählt. Er führt Einzelunterschrift, seine Kollektivunterschrift ist erloschen.

29. Januar 1968.  
**Sanitär-Material A.G.**, in Luzern (SHAB. Nr. 74 vom 2. 4. 1964, S. 1024). Kollektivprokura wurde erteilt an Otto Fleischli, von Buchrain, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen. Er zeichnet zu zweien.

29. Januar 1968.  
**Schweizerische Volksbank, Zweigniederlassung in Luzern** (SHAB. Nr. 158 vom 10. 7. 1967, S. 2342). Genossenschaft mit Hauptsitz in Bern. Die Unterschrift von Robert Widmer ist erloschen. Rudolf Steinberger ist zum stellvertretenden Direktor ernannt worden. Er führt wie bisher Kollektivunterschrift zu zweien. Adolf Fischer ist zum Vizepräsident ernannt worden. Er zeichnet kollektiv zu zweien, seine Prokura ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien unter sich oder mit einem anderen Unterschriftsberechtigten, beschränkt auf die Zweigniederlassung Luzern, wurde erteilt an Werner Hauser, von Näfels (GL), in Küsnacht (SZ), und Peter Schmid, von Wellhausen (TG), in Luzern.

29. Januar 1968. Getreide usw.  
**Steiners Söhne & Cie. A.G.**, in Malters, Getreide usw. (SHAB. Nr. 16 vom 20. 1. 1966, S. 202). Die Prokura von Otto Knüsel ist erloschen.

29. Januar 1968. Mühlen.  
**Steiner & Cie. A.G.**, in Alberswil, Mühlen (SHAB. Nr. 16 vom 20. 1. 1966, S. 202). Die Prokura von Otto Knüsel ist erloschen.

29. Januar 1968.  
**Tuchfabrik Escholzmatt AG.**, in Escholzmatt (SHAB. Nr. 154 vom 5. 7. 1967, S. 2288). Ernst Bucher und Max Hommel sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Paul Aeschmann (bisher Delegierter u. Direktor) ist nun einziges Verwaltungsratsmitglied; er bleibt Direktor und zeichnet weiterhin einzeln.

##### Glarus - Glaris - Glarona

29. Dezember 1967.  
**Ruhina, Immobilien-Gesellschaft**, in Glarus. Unter dieser Firma besteht eine Genossenschaft. Sie bezweckt, durch Koordination ihrer Finanzkraft und durch anderweitige Massnahmen auf kollektiver Basis die rationelle und preisgünstige Erstellung oder Verwaltung von Wohn- und Geschäftsliegenschaften. Die Statuten datieren vom 29. Dezember 1967. Es werden Anteilscheine zu Fr. 500, 1000 und 5000 ausgegeben. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet einzig das Genossenschaftsvermögen. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 3 bis 7 Mitgliedern. Gegenwärtig gehören ihm an: Walter Jakob Guyer, von Uster, in Glarus, Präsident; Dr. Hanspeter M. Sigg, von Dörfingen (SH) und Zürich, in Glarus, Vizepräsident, und Baron Bechtold Ulrich von und zu Massenbach, deutscher Staatsangehöriger, in Diesbach (GL), Sekretär. Sie zeichnen zu zweien. Rechtsdomizil: bei FIDUSA A.G., Hauptstrasse 41.

##### Zug - Zoug - Zugo

12. Januar 1968. Finanzierungen usw.  
**Leander AG**, in Zug. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 21. Dezember 1967 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt Finanzierungen, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen aller Art im In- und Auslande. Die Gesellschaft ist auch berechtigt, selbst Handel zu betreiben. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Oskar Hoffmann, von Matzingen (TG) und Zürich, in Zürich. Domizil: Oberleh 2 (bei H. Günter).

26. Januar 1968. Zitrusfrüchte.  
**Helimex Trade A.G. (Helimex Trade S.A.) (Helimex Trade Ltd.)**, bisher in Basel (SHAB. Nr. 142 vom 21. 6. 1967, S. 2116). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 19. Januar 1968 wurde der Sitz nach Zug verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Zweck: Transithandel mit Waren aller Art, insbesondere mit Zitrusfrüchten aus dem Nahen Osten. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 8. Juni 1967. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan, dem Schweizerischen Handelsamtsblatt, oder sofern sämtliche Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Giulio Tucci ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Alwin Rolf Weber-Flickiger, von Eschenz (Thurgau), in Bertschikon (Zürich), Präsident; Max Peterhans-Häusler, von Fislisbach (Aargau), in Oberwil-Zug, und Rudolf Wein, österreichischer Staatsangehöriger, in Wien. Alwin R. Weber, Präsident, und Rudolf Wein führen Einzelunterschrift; Max Peterhans führt Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil: Alpenstrasse 12 (bei Moneta AG).

29. Januar 1968. Maschinen zur Herstellung von Tonrillenträgern usw.

**Intersound Ltd (Intersound SA) (Intersound AG)** bisher in Lenzburg (SHAB. Nr. 70 vom 25. März 1965, S. 941). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 9. Januar 1968 wurde der Sitz nach Zug verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Die Gesellschaft bezweckt den Handel mit und die Entwicklung von Maschinen zur Herstellung von Tonrillenträgern und Nebengeräten, sowie die Patentverwertung auf dem Gebiete von Ton und Bild. Sie kann sich bei anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und veräussern. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 17. März 1965. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan, dem Schweizerischen Handelsamtsblatt, oder sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Hans Meier, von Uster, in Wallisellen, als Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Werner Weilenmann, von Zürich, in Lenzburg, mit Einzelunterschrift (bisher). Domizil: Gartenstrasse 2 (bei Dr. Paul Stadlin).

29. Januar 1968. Beteiligungen usw.

**Interfert Zug AG.**, in Zug, Beteiligung, Finanzierung und Verwaltung jeder Art, insbesondere Ankauf, Verkauf sowie Auswertung von Patenten usw. (SHAB. Nr. 301 vom 23. 12. 1966, S. 4080). Dr. Renato Nori, Vizepräsident, und Dr. Hans Straub, Mitglied, sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschrift sind erloschen. Dr. Oskar Latsch, bisher Präsident, ist nun einziges Mitglied des Verwaltungsrates. Er führt jetzt Einzelunterschrift.

29. Januar 1968. Technische Artikel usw.

**Arbog AG**, in Zug, technische und industrielle Vertretungen, Erwerb und Verkauf von Erfindungsrechten usw. (SHAB. Nr. 301 vom 24. Dezember 1963, S. 3646). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Baden (SHAB. Nr. 20 vom 25. Januar 1968, S. 169) im Handelsregister des Kantons Zug von Amtes wegen gelöscht.

29. Januar 1968. Bekleidung.

**Cleuet, Peabody International A.G.**, in Zug, Handel auf dem Gebiete der Bekleidungsindustrie usw. (SHAB. Nr. 128 vom 5. 6. 1967, S. 1912). Die Prokuren von Mark Juker, Robert T. Garrison und Richard V. Z. Meredith sind erloschen. Kollektivprokura ist erteilt worden an: Henry H. Henley, Jr. amerikanischer Staatsangehöriger, in Scarsdale (N. Y., USA); Theodore Kotan, amerikanischer Staatsangehöriger, in Brüssel (Belgien); Ernesto E. Luria, mexikanischer Staatsangehöriger, in New York (N. Y., USA); Donald S. Peckham, amerikanischer Staatsangehöriger, in Mount Kisco (N. Y., USA); und Norbert G. Schmidt, amerikanischer Staatsangehöriger, in Scarsdale (N. Y., USA). Sie zeichnen zu zweien.

29. Januar 1968.

**Windiestrae Textiles A.G.**, in Zug, Vertrieb von Textilien aller Art usw. (SHAB. Nr. 8 vom 12. 1. 1965, S. 112). Dr. Peter Schilling ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt: Waldemar Kubli, von Nostal, in Glarus. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

29. Januar 1968. Vermögensverwaltung usw.

**Robur AG (Robur SA) (Robur Ltd)**, bisher in Zürich (SHAB. Nr. 131 vom 8. 6. 1960, S. 1690). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 27. Dezember 1967 wurde der Sitz nach Zug verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Zweck: Verwaltung des Geschäftsvermögens, sowie von Vermögen Dritter, Durchführung von Treuhandaufträgen in eigenem Namen, aber für fremde Rechnung, Erwerb und Verkauf von Liegenschaften im In- und Ausland. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 5. Juni 1957 und wurden am 18. Mai 1960 letztmalig revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan, dem Schweizerischen Handelsamtsblatt, oder, sofern sämtliche Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Ihm gehören an: Dr. Kurt Thalberg, von Büttenhardt (SH), in Zürich, nun Präsident und Dr. Hans Straub, von Basel und Herzogenbuchsee (BE), in Zug (neu). Der Präsident führt weiterhin Einzelunterschrift. Dr. Hans Straub zeichnet kollektiv zu zweien. Domizil: Neugasse 29 (eigene Büros).

29. Januar 1968. Beteiligungen usw.

**Mapatex A.G.**, in Zug, Beteiligung an und Finanzierung von Unternehmen, vornehmlich der Maschinen-Industrie und von Textil-Apparatebau-Firmen usw. (SHAB. Nr. 270 vom 17. 11. 1960, S. 3279). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 14. November 1967 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation bereits durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

29. Januar 1968.

**Argos Machinery and Chemical Supplies AG**, in Zug, Handel mit und Vermittlung von Waren aller Art, insbesondere von Maschinen und chemischen Produkten im In- und Ausland (SHAB. Nr. 144 vom 23. 6. 1966, S. 2039). Das Aktienkapital von Fr. 50 000 ist nun voll einbezahlt. Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 22. Januar 1968 wurden die Statuten entsprechend revidiert.

#### Freiburg - Fribourg - Friburgo

Bureau d'Estavayer-le-Lac

29 janvier 1968. Menuiserie, ébénisterie.

**Thévoz Alfred et fils, à Dompièrre.** Alfred Thévoz et son fils Jean-Claude Thévoz, tous deux de Delley, à Dompièrre, ont constitué, sous cette raison sociale, une société en nom collectif qui a commencé le 1<sup>er</sup> janvier 1968. Menuiserie et ébénisterie.

Bureau de Fribourg

29 janvier 1968.

**Credit Suisse, succursale de Fribourg (FOSC.** du 14. 12. 1967, No 293, p. 4108), société anonyme avec siège principal à Zurich. La procuration conférée à Michel Quiot est éteinte.

29 janvier 1968. Matières premières.

**Habako S.A., à Fribourg,** représentation de toutes matières premières. (FOSC. du 23. 6. 1965, No 143, p. 1969). Le conseil d'administration est composé de: Max P. Moser, nommé président et de Armin Eduard Baader, de et à Gelterkinden (nouveau). La société sera dorénavant engagée par la signature collective à deux des administrateurs. Les pouvoirs conférés à Max P. Moser sont modifiés dans ce sens.

29 janvier 1968.

**CIBA Photochimie S.A. à Fribourg,** fabrication et vente de produits pour la photographie et l'installation pour la fabrication et le traitement de ces produits (FOSC. du 6. 12. 1967, No 286, p. 4017). A été nommé fondé de pouvoir: Ernst Prodollet, de Yens (VD), à Fribourg, avec signature collective à deux.

#### Solothurn - Soleure - Soletta

Bureau Kriegstetten

26. Januar 1968. Sägerei usw.

**Walter Jäggi**, in Obergerlafingen, Sägerei, Zimmererei und Bauschneiderei (SHAB. Nr. 266 vom 12. 11. 1956, S. 2851). Die Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

26. Januar 1968.

**Walter Jäggi, Inhaberin Anna Jäggi-Jäggi, Holzbau**, in Obergerlafingen. Inhaberin dieser Firma ist Anna Jäggi geb. Jäggi, Witwe des Walter, von Obergerlafingen. Einzelunterschrift ist erteilt an Hans Jäggi, von Dallenwil (NW), in Obergerlafingen. Sägerei, Zimmererei und Schreineri. Hauptstrasse 50.

26. Januar 1968.

**Elisabeth Binggeli-Bohner, Restaurant Bahnhof** in Luterbach. Inhaberin dieser Einzelfirma ist, mit Zustimmung ihres Ehemannes, Elisabeth Binggeli geb. Bohner, von Wählern (BE), in Luterbach, Ehefrau des Heinz. Betrieb des Restaurants Bahnhof. Hauptstrasse 123.

#### Aargau - Argovia - Argovio

25. Januar 1968. Uhren, Bijouteriewaren.

**Bill & Co.**, in Brugg, Handel mit sowie Reparaturen von Uhren und Bijouteriewaren, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 198 vom 27. 8. 1964, S. 2605). Der unbeschädigt haftende Gesellschafter Albert Bill-Wittmer ist infolge Todes ausgeschieden. Die Kommandit-einlage der Martha Bill-Wittmer ist von Fr. 10 000 auf Fr. 186 840 erhöht worden. Als Witwe des verstorbenen Komplementärs erhielt die Kommanditistin den Erhöhungsbetrag von Fr. 176 840 als Erbteil zugewiesen.

25. Januar 1968.

**Arthur Müller & Co., Immobilienhandel, 5265 Wittnau**, in Wittnau. Unter dieser Firma sind Arthur Müller-Suter und dessen Ehefrau Hedi Müller-Suter, beide von und in Wittnau (AG), eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Juli 1967 ihren Anfang nahm. Zeichnungsberechtigt ist nur der Gesellschafter Arthur Müller-Suter. Handel mit Grundstücken und Liegenschaften. Kirchmatt 271.

25. Januar 1968.

**Fabrik elektrischer Apparate Sprecher & Schuh A.-G. (Fabrique d'Appareillage électrique Sprecher & Schull SA) (Sprecher & Schuh Ltd. Switchgear Manufacturing Co.)**, in Aarau, Fabrikation elektrischer Apparate, Bau elektrischer Apparateanlagen und Tätigung aller damit zusammenhängenden Geschäfte (SHAB. Nr. 166 vom 19. 7. 1967, S. 2463). Dr. Arnold Roth ist als Präsident und Mitglied des Verwaltungsrates zurückgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Dr. Hans R. Suter ist nun Präsident des Verwaltungsrates und führt Kollektivunterschrift zu zweien; seine Unterschrift als Direktor ist erloschen. Einziges Mitglied der Geschäftsleitung ist Adrian W. Roth, Direktor. Er zeichnet wie bisher zu zweien. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an: Marcel Hunziker, von Kirchlerau und Aarau, in Aarau; Walter Stehlin, von Zürich, in Gränichen; und Richard Thaler, von Gaiserwald, in Unterentfelden. Es wohnen jetzt: Dr. Markus Pfisterer, Mitglied des Verwaltungsrates, in Kriens; Charles Schneider, Vizedirektor, in Gränichen; Dr. Georg Weisenberger, Vizedirektor, in Unterentfelden; und Werner Lerch, Prokurist, in Oberentfelden.

25. Januar 1968. Tiefbau und Strassenbau.

**Tistrag AG Frick**, in Frick, Projektierung und Durchführung von Tiefbau- und Strassenbauarbeiten (SHAB. Nr. 232 vom 4. 10. 1967, S. 3290). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 29. Dezember 1967 wurden die Statuten revidiert. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, veräussern, belasten und überbauen. Die bisherigen 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000 sind nun voll liberiert und in Nomenaktien umgewandelt worden. Sodann wurde das Grundkapital auf Fr. 400 000 erhöht durch Ausgabe von 350 Nomenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlageverträgen vom 29. Dezember 1967 von drei Aktionären Baumaschinen, Fahrzeuge, Werkzeuge und Geräte zum Gesamtbetrag von Fr. 410 000. Hiervon werden Fr. 342 000 auf den Kapitalerhöhungsbetrag angerechnet und weitere Fr. 30 000 zur vollen Liberierung des bisherigen Aktienkapitals verwendet. Weitere Fr. 8000 des Erhöhungsbetrags sind in bar einbezahlt. Das Grundkapital beträgt nun Fr. 400 000, eingeteilt in 400 voll liberierte Nomenaktien zu Fr. 1000. Andere Statutenänderungen betreffen die zu publizierenden Tatsachen nicht. Rudolf Schär ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Dr. Adolf Keller, von Reute (AR), in Ennetbaden, als Präsident; Anton Schmalz, von Jona, in Landquart, Gemeinde Igis, als Vizepräsident; Hans Emil Baumann, als Delegierter (bisher Geschäftsführer), und Jean P. Bernold, von Walenstadt und Krummenau, in Walenstadt, Der Präsident Dr. Adolf Keller, der Vizepräsident Anton Schmalz und der Delegierte Hans Emil Baumann führen Kollektivunterschrift zu zweien. Die Einzelunterschrift von Hans Emil Baumann ist erloschen. Jean P. Bernold führt die Unterschrift nicht. Geschäftsadresse: Stieracker 715.

25. Januar 1968. Damenkleider.

**T. Hunziker, vormals Massatelier Reck**, in Safenwil, Herstellung von Damenkleidern (SHAB. Nr. 143 vom 22. 6. 1967, S. 2130). Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

25. Januar 1968.

**Ottokar Döbeli-Bolliger Shell Service-Station Stein**, in Stein. Inhaber dieser Firma ist Ottokar Döbeli-Bolliger, von Seon, in Staufen (AG). Betrieb einer Shell Service-Station, Handel mit Automobilen. Schaffhausstrasse 96.

25. Januar 1968.

**A.G. Lagerhaus Aarburg (S.A. Entrepôt Aarbourg)**, in Aarburg, Betrieb eines Lagerhauses, Übernahme von Vertretungen und andern damit zusammenhängenden Geschäften, insbesondere Grosshandel mit Wein (SHAB. Nr. 79 vom 4. 4. 1966, S. 1103). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 28. Dezember 1967 wurden die Statuten revidiert, wodurch jedoch die zu publizierenden Tatsachen keine Aenderung erfahren haben. Emil Naef, Präsident, ist infolge Rücktrittes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Einziges Mitglied des Verwaltungsrates ist nun Max Sandmeier, bisher Delegierter und Direktor. Er führt weiterhin Einzelunterschrift, auch als Direktor.

25. Januar 1968. Lebens- und Genussmittel usw.

**Disch AG**, in Othmarsingen, Herstellung und Vertrieb von Lebens- und Genussmitteln, insbesondere Konfiseriewaren aller Art usw. (SHAB. Nr. 10 vom 13. 1. 1966, S. 123). Die an Fritz Oster erteilte Prokura ist erloschen.

25. Januar 1968. Immobilien.

**Roega AG Wettingen**, in Wettingen, Herstellung von und Handel mit Artikeln für das Baugewerbe (SHAB. Nr. 142 vom 21. 6. 1966, S. 2014). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 9. Januar 1968 wurden die Statuten revidiert. Die Gesellschaft bezweckt den Ankauf und Verkauf sowie die Vermietung und Verwaltung von Immobilien. Dr. iur. und lic. oec. René Weber, Präsident, ist als Verwaltungsrat zurückgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Djeki Kohenof, bisher Delegierter, ist nun einziges Mitglied des Verwaltungsrates; er führt weiterhin Einzelunterschrift. Die Prokura von Franz Cantoni ist erloschen.

25. Januar 1968. Artikel für das Baugewerbe usw.

**Roega Inter SA**, in Wettingen, Import, Export, Konstruktion und Fabrikation von sowie Handel mit Artikeln für die metallverarbeitende Industrie, das Baugewerbe und für technische Neuheiten (SHAB. Nr. 34 vom 10. 2. 1967, S. 513). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 9. Januar 1968 wurden die Statuten revidiert. Die Gesellschaft bezweckt nun den Import und Export, die Fabrikation von und den Handel mit Artikeln für das Baugewerbe und die Schweisstechnik. Dr. iur. und lic. oec. René Weber, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat und zugleich als Präsident wurde gewählt: Werner Greuter, von Weisslingen (ZH),

in Wettingen. Er führt Einzelunterschrift. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Franz Cantoni, von Mugena (TI), in Niederrohrdorf.

25. Januar 1968.

**A.G. für Farben-Industrie**, in Zofingen, Lack- und Farbenfabrikation, Handel mit Farben und Lacken, chemisch-technischen Produkten, Textilprodukten usw. (SHAB. Nr. 47 vom 28. 2. 1964, S. 642). Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Alice Wiederkehr, von Gontenschwil, in Oftringen.

25. Januar 1968.

**Knopffabrik Aare A.G. (Fabrique de boutons Aar S.A.)**, in Schinznach-Bad (SHAB. Nr. 214 vom 13. 9. 1963, S. 2617). Max Walther ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Das Mitglied des Verwaltungsrates Ernst Wiederkehr ist zum Direktor und Heinz Müller-Weber (ebenfalls Mitglied des Verwaltungsrates) zum Vizedirektor ernannt worden; sie führen anstelle der bisherigen Kollektivunterschrift nun Einzelunterschrift. Ferner ist Kollektivprokura zu zweien erteilt worden an: Peter Gleich, von Buchs (AG), in Rohr (AG), und Ferdinand Suter, von Beromünster (LU), in Zürich; sie zeichnen unter sich oder mit je einem einzelunterschriftsberechtigten Mitglied der Geschäftsleitung.

25. Januar 1968. Mobilar-Versicherungen.

**Truninger & Amster**, in Aarau, Generalagentur der Schweizerischen Mobilar-Versicherungs-Gesellschaft, Bern, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 292 vom 13. 12. 1961, S. 3626). Neue Geschäftsadresse: Kasinostrasse 29.

25. Januar 1968. Gasthof, Bäckerei, Konditorei.

**Hans Bichsel**, in Obermumpf, Betrieb des Gasthofes «Zum Rössli», mit Bäckerei und Konditorei (SHAB. Nr. 295 vom 16. 12. 1936, S. 2951). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

25. Januar 1968. Gasthof.

**Hilda Bichsel-Kym**, in Obermumpf. Inhaberin dieser Firma ist Hilda Bichsel-Kym, von Hasle bei Burgdorf und Thun, in Obermumpf. Betrieb des Gasthofes «Zum Rössli». Hauptstrasse 39.

25. Januar 1968. Photographische und photographische Erzeugnisse usw.

**Ciba-Ilford A.G. (Ciba-Ilford S.A.)**, in Zofingen, Handel mit phototechnischen, photographischen und verwandten Erzeugnissen (SHAB. Nr. 44 vom 22. 2. 1966, S. 594). Sydney Thomas Ferris ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

25. Januar 1968.

**Schweizerischer Bankverein**, Zweigniederlassung in Aarau (SHAB. Nr. 279 vom 28. 11. 1967, S. 3918), Aktiengesellschaft mit Gesellschaftssitz in Basel. Die Unterschrift des Direktors Carl Burger ist erloschen. Der stellvertretende Direktor des Sitzes Basel, Dr. Franz Galliker, von Basel, in Binningen (BL), zeichnet auch für die Zweigniederlassung Aarau. Der Prokurist Hans Müller wohnt nun in Aarau. Die Gesellschaft wird durch die kollektive Unterschrift von je zwei Zeichnungsberechtigten verpflichtet.

25. Januar 1968.

**Schweizerischer Bankverein**, Zweigniederlassung (Agentur) in Wettingen (SHAB. Nr. 123 vom 30. 5. 1967, S. 1845), Aktiengesellschaft mit Gesellschaftssitz in Basel. Die Unterschriften der Direktoren Carl Burger und Werner Strohmeier sind erloschen. Der Direktor des Sitzes Zürich, Giuliano Pelli, von Aranno (TI) und Zürich, in Zürich, und der stellvertretende Direktor des Sitzes Basel (bisher Vizepräsident), sowie der Prokurist Hans Lerbscher, von und in Horgen (ZH), zeichnen auch für die Agentur Wettingen. Die Gesellschaft wird durch die kollektive Unterschrift von je zwei Zeichnungsberechtigten verpflichtet.

25. Januar 1968.

**Schweizerischer Bankverein**, Zweigniederlassung in Zofingen (SHAB. Nr. 285 vom 5. 12. 1967, S. 3999), Aktiengesellschaft mit Gesellschaftssitz in Basel. Die Unterschrift des Direktors Carl Burger ist erloschen. Der stellvertretende Direktor des Sitzes Basel, Dr. Franz Galliker, von Basel, in Binningen (BL), zeichnet auch für die Zweigniederlassung Zofingen. Prokura wurde erteilt an Hans-Rudolf Asselmann, von Rüeggau (BE), in Reiden (LU). Die Gesellschaft wird durch die kollektive Unterschrift von je zwei Zeichnungsberechtigten verpflichtet.

#### Thurgau - Thurgovie - Turgovia

26. Januar 1968. Maschinen, Apparate usw.

**Eugen Kolb A.G.**, in Güttingen, Fabrikation von und Handel mit Maschinen und Apparaten sowie landwirtschaftlichen Geräten aller Art (SHAB. Nr. 110 vom 15. 5. 1964, S. 1524). Das Verwaltungsratsmitglied Max Rutishauser wohnt nun in Güttingen.

26. Januar 1968.

**Möbelwerkstätten A.G. Diessenhofen**, in Diessenhofen, Fabrikation von Möbeln und Erstellen von Innenausbauereinrichtungen (SHAB. Nr. 178 vom 2. 8. 1963, S. 2260). Das Geschäftsdomizil wurde an die Schlattingerstrasse 20 verlegt.

26. Januar 1968.

**Landwirtschaftliche Genossenschaft Rothenhausen & Umgebung**, in Rothenhausen (SHAB. Nr. 290 vom 11. 12. 1961, S. 3601). Die Unterschrift von Albert Lütti, Verwalter, ist erloschen.

26. Januar 1968.

**Ernst Rütimann, elektr. Anlagen**, in Basadingen (SHAB. Nummer 20 vom 25. 1. 1929, S. 174). Die Firma ist infolge Abtretung des Geschäftes erloschen. Die Aktiven und Passiven werden von der gleichnamigen Firma «Ernst Rütimann», in Basadingen, übernommen.

26. Januar 1968. Elektrische Anlagen.

**Ernst Rütimann**, in Basadingen. Firmainhaber ist Ernst Rütimann-Ital, von und in Basadingen. Er übernimmt die Aktiven und Passiven der bisherigen Firma «Ernst Rütimann, elektr. Anlagen», in Basadingen. Elektrische Anlagen.

26. Januar 1968. Gärtnerei.

**Hans Wyss**, in Güttingen. Firmainhaber ist Hans Wyss, von Teuffenthal (BE), in Güttingen. Handelsgärtnerei.

26. Januar 1968. Textilwaren.

**W. Widmer**, in Dussnang, Handel mit Textilwaren (SHAB. Nummer 241 vom 16. 10. 1964, S. 3108). Die Firma ist infolge Verpachtung des Geschäftes erloschen.

26. Januar 1968.

**Treuhandbureau Siegmann**, in Romanshorn (SHAB. Nr. 202 vom 30. 8. 1961, S. 2529). Das Geschäftsdomizil wurde an die Allee-strasse 44 verlegt.

26. Januar 1968. Hoch- und Tiefbau usw.

**Ed. Vetter**, in Lommis, Hoch- und Tiefbaugeschäft, Ausführung von Trax- und Baggerarbeiten (SHAB. Nr. 27 vom 2. 2. 1962, S. 351). Die Firma betreibt auch eine Reparaturwerkstätte für Lastwagen und Baumaschinen.

26. Januar 1968. Schweinezucht, Landwirtschaft.

**Xaver Peter sen.**, in Bettwiesens, Schweinehaltung, Landwirtschaft (SHAB. Nr. 48 vom 27. 2. 1952, S. 556). Die Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

26. Januar 1968. Metzgerei, Gasthaus.

**Walter Blöchlinger**, in Mettlen, Metzgerei und Gasthaus «zum Schäfli» (SHAB. Nr. 34 vom 11. 2. 1952, S. 408). Die Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

26. Januar 1968. Lebensmittel, Wein usw.

**W. Gubler**, in Frauenfeld, Handel mit Lebensmitteln, Weinen und Tabakwaren en détail sowie mit Samen, Bindfäden und Bind-

garnen en gros und en détail (SHAB. Nr. 157 vom 9. 7. 1962, S. 1994). An Ursula Gubler, von und in Frauenfeld, wurde Einzelprokura erteilt.

## Tessin — Tessin — Ticino

## Ufficio di Bellinzona

26 gennaio 1968. Parti costruttive, ecc.  
**Celerasca S.A.**, in Gudo, progettazione, fabbricazione e vendita parti costruttive, ecc. (FUSC. del 2. 3. 1967, N° 51, p. 761). Con decisione 26 gennaio 1968 la delegazione tutoria di Gudo ha nominato Livio Predelli, da S. Antonino, in Giubiasco, curatore della società. I poteri dell'amministratore unico Rol Bonomi, decesso, sono estinti. Indirizzo attuale della società: Viale 1814, Giubiasco (uffici Predelli Livio).

## Ufficio di Lugano

25 gennaio 1968. Stabilimento meccanico.  
**Ing. Franco Franz, già Eredi fu Dom. Franz**, in Lugano, stabilimento meccanico con fonderia, ecc. (FUSC. del 26. 5. 1961, N° 120, p. 1496). Franco Chiesa, da Chiasso, in Massagno, è stato nominato procuratore con firma individuale.

25 gennaio 1968. Impianti sanitari, ecc.  
**Fratelli Fonti**, in Caslano, impianti sanitari, ecc., società in nome collettivo (FUSC. del 27. 12. 1961, N° 303, p. 3752). La società è sciolta dal 22 dicembre 1967. Questa ragione sociale è radiata essendo terminata la liquidazione.

26 gennaio 1968. Partecipazione, ecc.  
**Betplast S.A.**, in Lugano, Società anonima con atto notarile e statuto del 24 gennaio 1968. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società con investimenti e mutui. La società può inoltre compiere tutte le operazioni mobiliari ed immobiliari. Capitale: franchi 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, interamente liberato. Pubblicazioni: Foglio ufficiale svizzero di commercio. Comunicazione: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o 3 a 5 membri, attualmente da un amministratore unico con firma individuale che è: Marco Celoria, da Chiasso, in Mendrisio. Recapito: Via Peri 2a, presso av. Luigi Campana.

26 gennaio 1968. Lavanderia, ecc.

**Pulito Express S.A.**, in Castagnola, esercizio di una lavanderia chimica, ecc. (FUSC. dell'8. 11. 1965, N° 261, p. 3501). Il capitale sociale di fr. 50 000 è ora interamente liberato.

26 gennaio 1968. Succursale in Lugano, esercizio di una banca commerciale, ecc. (FUSC. dell'8. 1. 1968, N° 5 p. 34) società anonima con sede principale a S. Gallo. Benedetto Fontana, da ed in Muggio, e Elio Meroni, da ed in Bellinzona, sono stati nominati procuratori con firma collettiva a due fra di loro e con firma collettiva a due con gli altri aventi diritto, per la succursale.

26 gennaio 1968. Riscaldamento, ecc.  
**Luciano Crippa**, in Lugano, impianti di riscaldamento, ecc. in fallimento (FUSC. del 26. 8. 1966, N° 199 p. 2721). La ditta è radiata d'ufficio essendo chiusa la procedura di fallimento.

26 gennaio 1968. Immobili, ecc.

**Metauro S.A.**, in Montagnola. Società anonima con atto notarile e statuto del 25 gennaio 1968. Scopo: l'acquisto, la vendita e l'amministrazione di beni immobili, in particolare l'acquisto di parte della parcella 340 RFD di Montagnola, per il prezzo di fr. 130 000. Inoltre la società si propone la partecipazione ad imprese commerciali, finanziarie ed industriali e la conclusione di operazioni commerciali, finanziarie e industriali per conto proprio e di terzi. Capitale: fr. 50 000 diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, liberato al 40% (fr. 20 000). Pubblicazioni: Foglio ufficiale svizzero di commercio. Amministrazione: 1 a 7 membri, attualmente da un amministratore unico con firma individuale che è Pietro Cameroni, da Massagno, in Montagnola. Recapito: presso amministratore unico.

26 gennaio 1968. Riscaldamento, ecc.  
**Garage L. Bazzari & Figlio**, in Morcote. Sotto questa ragione sociale è stata costituita con inizio il 6 aprile 1967 una società in nome collettivo tra Luigi Bazzari e figlio Franco, da ed in Morcote. Officina riparazioni e commercio auto (iscrizione d'ufficio, decisione autorità di vigilanza del 6 dicembre 1967).

26 gennaio 1968. Immobili, ecc.  
**Immobiliare Villa Hotel Excelsior S.A.** in liquidazione, in Castagnola, la compra e la vendita di immobili, ecc. (FUSC. del 27. 7. 1967, N° 173, p. 2561). Con decreto del Pretore della Giurisdizione di Lugano-Ceresio del 4 gennaio 1968 la società è dichiarata in fallimento.

26 gennaio 1968. Trasporti internazionali.  
**Hotels Atlanta S.A.**, in Castagnola, la direzione di alberghi, ecc. società anonima sciolta in seguito a fallimento (FUSC. del 27. 6. 1966, N° 147, pagina 2076). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio essendo chiusa la procedura di fallimento.

## Distretto di Mendrisio

25 gennaio 1968. Società Anonima Turismo Zennaro in liquidazione, in Chiasso, incrementare il turismo, sviluppare viaggi per terra, mare e aria, ecc. (FUSC. del 20. 7. 1967, N° 167, p. 2479). La società è sciolta a fallimento pronunciato dalla Pretura di Mendrisio con decreto del 4 gennaio 1968.

25 gennaio 1968. Credito Svizzero, succursale di Chiasso (FUSC. del 20. 12. 1967, N° 298, p. 4177), società anonima con sede principale a Zurigo. Meinrad Perler, da Senèdes (Friburgo), in Vacallo, e Vittorio Zappa, da Meride, in Riva San Vitale, sono stati nominati procuratori della succursale, con firma collettiva a due.

25 gennaio 1968. Trasporti internazionali.  
**W. Käbeler**, filiale di Chiasso, in Chiasso, trasporti internazionali, camionaggio, sdoganamenti e magazzinaggio (FUSC. del 12. 8. 1966, N° 187, p. 2585), con sede principale a Zurigo. La ditta è cancellata in seguito alla soppressione della succursale.

26 gennaio 1968. Immobili.  
**Gattopardo S.A.**, in Chiasso. Società anonima con atto notarile e statuto in data 25 gennaio 1968. Scopo: gestione di immobili di proprietà sociale o di terzi, inoltre nella costruzione, l'acquisto, la vendita, la permuta, la mediazione di immobili di qualsiasi genere e nell'esecuzione di operazioni finanziarie. Capitale: fr. 50 000 suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, interamente liberate. Pubblicazioni: Foglio ufficiale svizzero di commercio. Comunicazioni e convocazioni possono essere fatte per sola lettera raccomandata all'ultimo indirizzo reso noto alla società dai singoli azionisti. Amministrazione: 1 o più membri, attualmente un amministratore unico nella persona di Geo Campanovo, da Pedrate, in Chiasso, con firma individuale. Recapito: presso dott. Geo Campanovo, Corso San Gottardo 35, Chiasso.

## Waadt — Vaud — Vaud

## Bureau d'Avenches

2 février 1968.  
**Société Coopérative du Centre Collecteur de Céréales Indigènes pour la Basse-Broye**, à Avenches. Sous cette raison sociale il a été constituée une société coopérative ayant pour but d'assurer, à l'aide d'installations appropriées, la réception, le triage et, éventuellement, le séchage des céréales, sitôt après qu'elles ont été battues. Elle se charge également de leur magasinage jusqu'au moment où elles pourront être livrées à la Confédération (pour les céréales panifiables) ou vendues pour le compte de producteurs (céréales fourragères). Les statuts portent la date du 31 octobre 1967. Les parts sociales sont de fr. 1000. Les associés sont exonérés de toute responsabilité quant aux engagements pris par la société. Les publications sont faites dans la Feuille des avis officiels du canton de Vaud et la Feuille des avis officiels du canton de Fribourg et, lorsque la loi le prescrit, dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un comité de 13 membres. Elle est engagée par la signature du président ou du vice-président, signant collectivement à deux avec un autre membre du comité. Celui-ci est composé de: Fernand Chuard, président, de et à Avenches; Arnold Rimaz, vice-président, de Nierlet-les-Bois; à Dondodier; Jean-Pierre Beck, secrétaire, de Champmartin; à Cudrefin; membres: Charles Cantin, de Vallon, à St-Aubin (FR); Roger Christin, de et à Chabrey; Clément Delley, de et à Delley; Bernard Dury, de et à Dompierre (FR); Georges Etter, de Ried s. Châtres, à Villars-le-Grand; Francis Gigaud, de Neuchâtel, à Donatryère Avenches; Georges Loup, de Tomagny, à Constantine; Roger Thevoz, de et à Missy; René Tombez, de et à Bellevue (Salavaux); Raymond Vincent, de et à Vallamb. Bureau de la société: Au moulin agricole d'Avenches.

## Bureau de Grandson

25 janvier 1968.  
**Société du ski-lift et de la piste éclairée des Rasses**, aux Rassesrière Bullet, société coopérative (FOSC. 18. 1. 1955, N° 14, p. 168). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 12 décembre 1967, la société a décidé sa dissolution. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

## Bureau de Lausanne

25 janvier 1968. Immeubles.  
**S. I. Saturana**, à Lausanne. Société anonyme. Date des statuts: 23 janvier 1968. But: toutes opérations immobilières, soit notamment achat, vente, construction, location, administration, gestion et mise en valeur de tous biens immobiliers. La société acquerra une parcelle de terrain de 4500 m<sup>2</sup> à détacher de la parcelle 188, feuille 10, de la commune de Buchillon, lieu dit «Les Croix Blanches», pour le prix de fr. 76 000. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 500 actions au porteur de fr. 100. Publications: Feuille officielle suisse du commerce. Conseil: 1 à 3 membres. Seul administrateur avec signature individuelle: Bernard Borel, de Neuchâtel, Couvet et Vevey, à Lausanne. Bureaux: Place Pépinet 2 (chez fiduciaire Borel & Cie S.A.).

25 janvier 1968.  
**Marcel Borgeat Décoration S.A.**, à Lausanne (FOSC. du 14. 6. 1966, p. 1931). Les administrateurs Prof. Florent Ley-Ravello et Agénor Ménetrey sont démissionnaires, leur signature est radiée. Marcel Borgeat (inscrit) reste seul administrateur avec signature individuelle; ses pouvoirs sont modifiés en conséquence.

25 janvier 1968. Plâtrerie, peinture.  
**R. et W. Monti**, à Prilly, entreprise de plâtrerie et peinture sociale en nom collectif (FOSC. du 6. 9. 1967, p. 2965). L'associé Robert Monti s'est retiré de la société dès le 31 décembre 1967. La société est dissoute et radiée. L'associé Willy Monti, allié Rota, de Lausanne, actuellement à Prilly, reste chargé de l'actif et du passif de la société dont il continue les affaires sous la raison individuelle W. Monti. Avenue du Château 49.

25 janvier 1968.  
**Union de Banques Suisses**, succursale de Lausanne (FOSC. du 9. 8. 1967, p. 2686), société anonyme avec siège principal à Zurich. Procuration collective à deux, limitée à la succursale, est conférée à Jacques Amstutz, de Engelberg (OW), à Lausanne; Eric Berdoz, de Rossinière (VD), à Lausanne; Eric Külling, de Wilchingen, à Cully, et Roger Kurzen, de Frutigen et Lausanne, à Lausanne.

26 janvier 1968. Chauffage central, installations sanitaires.  
**Louis Streit**, à Renens, chauffages centraux et installations sanitaires (FOSC. du 4. 9. 1964, p. 2683). Le titulaire est maintenant originaire d'Englisberg (BE) et de Crissier.

26 janvier 1968. Opérations financières, immobilières, etc.  
**Coffiosa S.A.**, à Lausanne. Société anonyme. Date des statuts: 23 janvier 1968. But: réalisation de toutes opérations financières, commerciales ou immobilières, participation à toutes autres entreprises ou sociétés quelconques, gestion de biens mobiliers ou immobiliers. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000. Publications: Feuille officielle suisse du commerce. Conseil: 1 ou plusieurs membres. Seul administrateur avec signature individuelle: Albert Walder, de et à Lausanne. Bureaux: Avenue Eugéline 3 (chez l'administrateur).

26 janvier 1968. Immeubles.  
**Tavi S.A.**, à Lausanne, affaires immobilières (FOSC. du 10. 1. 1968, p. 50). Domicile légal: Rue de l'Alé 13 (chez Dactyle-Office Herzog). Bureau de la société: Genève, Rue Sautter 27 (chez l'administrateur).

26 janvier 1968. Fournitures et accessoires pour autos.  
**«Fapa» Eugénia Santini**, à Lausanne, commerce de fournitures et accessoires pour automobiles (FOSC. du 14. 4. 1966, p. 1187). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

26 janvier 1968.  
**Société Immobilière l'Onyx S.A.**, à Lausanne (FOSC. du 11. 12. 1947, p. 3636). Bureau transféré: Rue Chaucau 3 (chez W. Disersen S.A.).

26 janvier 1968. Montres, bijouterie, mécanique, électricité, etc.  
**OMEGA Louis Brandt & Frère S.A.**, succursale de Lausanne, fabrication et commerce de montres (FOSC. du 12. 3. 1965, p. 777); avec siège principal à Bienne. Nouveaux statuts: 18 décembre 1967. Nouveaux statuts: fabrication et commerce de montres et de tous produits se rattachant au domaine de l'horlogerie, de la bijouterie, de la mécanique, de l'électricité et de l'électronique.

26 janvier 1968.  
**Société Immobilière Le Pierrier D.**, à Lausanne (FOSC. du 15. 1. 1968, p. 82), société anonyme.

«Don Quichotte» Société anonyme pour la vente de meubles de style, à Lausanne (FOSC. du 15. 1. 1968, p. 83).

Ces raisons sociales sont radiées, les autorités fiscales fédérale et cantonale ayant donné leur accord.

26 janvier 1968. Marchandises diverses.  
**Essaco S. à r. l.**, à Lausanne, commerce de toutes marchandises, notamment de produits du Moyen-Orient (FOSC. du 15. 1. 1968, p. 82). Cette raison sociale est radiée, l'autorité fiscale cantonale ayant donné son accord.

26 janvier 1968. Café-bar.  
**Mme O. Frey**, à Lausanne, café-bar «Au Carrefour» (FOSC. du 19. 11. 1963, p. 3286). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

26 janvier 1968.  
**Halle aux Cuirs et Association des Maîtres-Bouchers de la Suisse romande**, à Lausanne, société coopérative (FOSC. du 4. 11. 1963, p. 3111). L'administrateur Henri Mermoud est décédé; sa signature est radiée. L'administrateur Marcel Meylan est domicilié à Lutry. Domicile légal: Lausanne, Avenue Juste-Olivier 7 (chez Georges Allenbach). Bureau de la société: Prilly, Avenue du Chablais 14.

26 janvier 1968. Brevets, immeubles, participations, etc.  
**Enes S.A.**, à Lausanne, prise, acquisition et exploitation de tous brevets, licences et procédés de fabrication concernant principalement des appareils et accessoires pour la médecine, la chirurgie et l'orthopédie (FOSC. du 16. 9. 1964, p. 2797). Nouveaux statuts: 24 janvier 1968. Nouveau but: prise, acquisition, exploitation et vente de tous brevets, licences et procédés de fabrication; achat, mise en valeur et vente de tous biens immobiliers, ainsi que construction de tous bâtiments; participation à toutes sociétés immobilières, commerciales, industrielles et financières. L'administrateur René Neuenchwander est démissionnaire; sa signature est radiée. Seul administrateur avec signature individuelle: Bernard Borel, de Neuchâtel, Couvet et Vevey, à Lausanne. Bureaux transférés: Place Pépinet 2 (chez Borel & Cie S.A.).

26 janvier 1968. Matériaux pour la construction et l'équipement.  
**Arteco S.A. (Arteco A.G.) (Arteco Ltd)**, au Mont-sur-Lausanne. Société anonyme. Date des statuts: 29 décembre 1967. But: achat, importation, vente et représentation de tous matériaux, articles et accessoires pour la construction et l'équipement. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions nominatives de fr. 1000. Publications: Feuille officielle suisse du commerce. Conseil: 1 ou plusieurs membres. Scule administratrice avec signature individuelle: Ruth Schlup, de Longeau (BE), au Mont-sur-Lausanne. Bureaux: En Martines, le Bocage (chez l'administrateur).

26 janvier 1968.  
**«SORAC» Société de Représentations, Agences et Commerce S.A.** à Lausanne (FOSC. du 3. 8. 1961, p. 2268). Nouvel administrateur avec signature individuelle: Pierre Ambrogini, de Zurich, à Lausanne.

26 janvier 1968. Gyperie, peinture.  
**A. Vulllemain**, à Lausanne, entreprise de gyperie et peinture (FOSC. du 12. 7. 1944, p. 1585). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

26 janvier 1968. Articles de sport.  
**Mages Sport S.A.**, à Lausanne, commerce d'articles de sport (FOSC. du 27 avril 1962, p. 1227). L'enseigne «Boutique Hermès», rue de Bourg 29, est modifiée en «Ali-Baba Boutiques». L'administrateur Pierre Mages est domicilié actuellement à Vers-chez-les-Blanc, commune de Lausanne.

26 janvier 1968.  
**Société Immobilière «La Vigie-Léman»**, à Lausanne, société anonyme (FOSC. du 12. 2. 1951, p. 376). L'administrateur Roger Noverraz est démissionnaire; sa signature est radiée. Seul administrateur avec signature individuelle: Charles Guyot, de Boudevilliers, à Renens.

26 janvier 1968. Volets à rouleaux et profils en plastic, marbres.  
**Itaplastic S.A.**, à Lausanne, importation et distribution en Suisse de produits ou matières plastiques, ainsi que marbres et produits similaires pour l'industrie du bâtiment (FOSC. du 29. 11. 1966, p. 3767). Nouveaux statuts: 17 janvier 1968. Nouvelle raison sociale: Rolplast S.A. Nouveau but: fabrication et vente de volets à rouleaux et profils divers en plastic, importation et distribution en Suisse de tous produits ou matières plastiques solides ou liquides, ainsi que marbres et produits similaires pour l'industrie du bâtiment. Les 2 bons de jouissance nominatifs de fr. 1000 sont annulés.

## Bureau de Moudon

24 janvier 1968. Maçonnerie.  
**Ernest Delmatti**, à Moudon, entreprise de maçonnerie, travaux en bâtiments et génie civil (FOSC. du 10. 2. 1958, p. 457). La raison est radiée par suite du décès du titulaire. L'actif et le passif sont repris par la société anonyme «Ratti-Delmatti S.A.», à Moudon, ci-après inscrite.

24 janvier 1968. Constructions, etc.  
**Ratti-Delmatti S.A.**, à Moudon. Suivant acte authentique et statuts du 24 janvier 1968, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but l'exploitation d'une entreprise générale de construction et de travaux de génie civil, et pour objet la continuation des affaires de la raison individuelle «Ernest Delmatti», à Moudon, qui a été continuée, après le décès du titulaire survenu le 12 septembre 1962, sous la dénomination de «Hoirie E. Delmatti», dont l'apport a été fait à la société comme indiqué ci-après. Le capital social de fr. 80 000 est divisé en 80 actions de fr. 1000 chacune, nominatives. Il est entièrement libéré. Il a été fait apport à la société de l'actif et du passif de l'entreprise «Hoirie E. Delmatti» susnommée, selon bilan au 30 septembre 1967 et convention d'apports annexés aux statuts, accusant un actif de fr. 178 187.25 et un passif de fr. 89 166.39 soit un actif net de fr. 89 020.86, en paiement duquel il a été remis à l'apporteur 75 actions nominatives de fr. 1000 nominal chacune, entièrement libérées, le solde de fr. 14 020.86 constituant une créance de l'apporteur contre la société. La société est mise et subrogée dans tous les droits et obligations de la raison individuelle «Ernest Delmatti» (continué après le décès de ce dernier sous la dénomination «Hoirie E. Delmatti») dont elle a les profits et les charges avec effet rétroactif au 30 septembre 1967. 5 actions nominatives de fr. 1000 nominal chacune, ont été entièrement libérées par compensation avec deux créances figurant au passif du bilan susmentionné à concurrence de fr. 5000. L'assemblée générale est convoquée par insertion dans l'organe de publicité de la société. La convocation peut aussi avoir lieu par lettre recommandée en tant que tous les actionnaires et leurs adresses sont connus. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Il est composé de: Alexandre Ratti-Delmatti, d'Italie, à Moudon, président; Marlyse Ratti-Delmatti, de et à Moudon, secrétaire, et Hawa Delmatti-Verlicchi, de et à Moudon, membre, tous trois avec signature individuelle. Locaux: Avenue Eugène Burnand 14.

26 janvier 1968. Maçonnerie, transports.  
**H. Affolter**, à Moudon, entreprise de maçonnerie et transport de choses (FOSC. du 16. 5. 1952, p. 1284). La raison est radiée par suite de remise de commerce. L'actif et le passif sont repris par la société anonyme H. Affolter S.A., à Moudon.

26 janvier 1968. Maçonnerie, génie civil.  
**H. Affolter S.A.**, à Moudon. Selon acte authentique et statuts du 11 janvier 1968, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme. Elle a pour objet l'exploitation d'une entreprise de maçonnerie et génie civil. Elle peut s'intéresser à toutes entreprises de construction, acquérir ou vendre tous immeubles et participer à d'autres sociétés d'un genre analogue. Elle reprend les actifs et passifs commerciaux de la raison individuelle «H. Affolter», à Moudon, selon bilan établi au 1<sup>er</sup> janvier 1967, accusant un total d'actif de fr. 1 248 801.55, un total de passif de fr. 1 098 801.55, soit un actif net de fr. 150 000. Le capital net de fr. 150 000 est divisé en 150 actions nominatives de fr. 1000. Il est entièrement libéré. En paiement de l'apport, il a été délivré: à Hermann Affolter, 148 actions de fr. 1000; à Werner Affolter, 1 action de fr. 1000; à Marthe Affolter, 1 action de fr. 1000. Les publications ont lieu dans la Feuille-officielle suisse du commerce. L'assemblée générale est convoquée

par lettre recommandée. Le conseil d'administration est composé d'un à trois membres. A été nommé en qualité d'administrateur unique: Hermann Affolter, de Lys, à Moudon, signant individuellement. Bureaux de la société: chez l'administrateur Hermann Affolter.

#### Bureau de Nyon

24 janvier 1968. Maçonnerie.  
Nicola Frères en liq<sup>ns</sup>, à B e g n i n s, entreprise de maçonnerie, société en nom collectif (FOSC. du 30.6.1966, N° 150, p. 2112). La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.  
26 janvier 1968. Quincailleurie, etc.  
Jean Michaud, précédemment à B e g n i n s, commerce de quincailleurie, etc. (FOSC. du 9.12.1958, N° 288, p. 3277). Le siège de la maison est transféré à G l a n d, Rue de Savoie.

#### Bureau de Rolle

26 janvier 1968. Appareils de dépeussierage.  
Minotaur S. à r.l., à R o l l e, vente d'appareils de dépeussierage Minotaur (FOSC. du 28.4.1966, N° 28, p. 1383). La société Curchod, Baeriswyl et Cie S.A. a vendu sa part sociale de fr. 5000 à Daniel Golay, du Chenit, à A i r e, commune de Vernier (GE), lequel devient associé. Jacques Curchod et Pierre Baeriswyl ont vendu leur part sociale de fr. 1500 chacune à Fernand Golay, lequel demeure associé pour une part sociale augmentée à fr. 15 000. Curchod, Baeriswyl et Cie S.A., Jacques Curchod et Pierre Baeriswyl ne font plus partie de la société. Le capital social est de fr. 20 000, divisé en deux parts sociales, l'une de fr. 15 000 et l'autre de fr. 5000. Suivant acte authentique de l'assemblée extraordinaire des associés du 23 janvier 1968, les statuts ont été modifiés en conséquence, de même que sur un autre point non soumis à publication. Jacques Curchod n'est plus gérant de la société. Ses pouvoirs sont éteints et sa signature radiée. Fernand Golay demeure seul gérant avec signature individuelle. L'adresse de la société demeure chez Curchod, Baeriswyl et Cie S.A.

26 janvier 1968. Electricité, etc.  
Gremaud et Eugster S.A., Succursale de Rolle, à R o l l e, exploitation d'entreprises d'électricité, etc. (FOSC. du 10.1.1968, p. 59), avec siège principal à Lausanne. Dans son assemblée générale du 26 décembre 1967, la société a modifié sa raison sociale en Michel Gremaud S.A. Les statuts ont été modifiés en conséquence.

26 janvier 1968. Hôtel, restaurant, etc.  
Marcel Pittier, à R o l l e. Le chef de la maison est Marcel-Roger Pittier, de B e x, à R o l l e. Exploitation d'un hôtel-café-restaurant à l'enseigne de «Gay-Rivages». Chemin de la Navigation 6.

#### Bureau de Vevey

24 janvier 1968. Maçonnerie.  
Sam. Barbey, à V e v e y, entreprise de maçonnerie (FOSC. du 28.4.1966, p. 1383). La raison est radiée par suite d'association du titulaire.  
24 janvier 1968. Appareil de chauffage, etc.  
Autocalora S.A., à V e v e y (FOSC. du 17.2.1966, p. 540), appareils de chauffage, etc. La procuracy conférée à Rodolphe Furrer est radiée.

24 janvier 1968. Vins, liqueurs, etc.  
E. Oehninger Société Anonyme, à M o n t r e u x (FOSC. du 7.2.1966, p. 414), commerce de vins et liqueurs, etc. La signature du directeur Gabriel Gasser est radiée.

24 janvier 1968.  
Banque Populaire Suisse, succursale de Montreux (FOSC. du 3.7.1967, p. 2266), société coopérative avec siège principal à Berne. Henri Cornu, jusqu'ici sous-directeur de la succursale, est maintenant directeur de dite succursale; ses pouvoirs collectifs sont modifiés en ce sens.

24 janvier 1968. Application du gaz, etc.  
Cipag S.A., à V e v e y (FOSC. du 24.4.1967, p. 1389), tous procédés d'application du gaz et de l'utilisation de la chaleur, etc. Charles Baudet n'est plus président; il reste administrateur, ses pouvoirs collectifs étant modifiés en ce sens. Marcel Mutrux, jusqu'ici délégué, est maintenant président du conseil avec signature collective à deux.

24 janvier 1968. Immeubles.  
Résidence Clos-Soleil Leysin, à M o n t r e u x, société anonyme (FOSC. du 8.6.1967, p. 1962), immeubles. Roland Marchesi, vice-président, est maintenant président; Freddy Heimann est actuellement vice-président, et Gabriel Zufferey, jusqu'ici président, redevient membre. Les administrateurs signent collectivement à deux.

24 janvier 1968. Installations sanitaires, chauffages centraux, etc.  
Arthur Favre, à V e v e y, Chef de la maison: Arthur Favre, allié Monnard, de Provence (VD), à Vevey. Entreprise d'installations sanitaires, chauffages centraux et ferblanterie. Avenue Beauregard 1.

24 janvier 1968. Produits laitiers, alimentation.  
Max Nicolet, à M o n t r e u x, Chef de la maison: Max Léon Nicolet, allié Curchod, de Cottens (FR) et Lausanne, à Montreux. Exploitation d'un commerce de produits laitiers et d'alimentation générale à l'enseigne «Laiterie Modèles». Rue de la Gare 3.

25 janvier 1968. Laiterie, épicerie.  
René Blanc, à M o n t r e u x, Chef de la maison: René David Blanc, allié Rod, de Puidoux, à Montreux. Exploitation d'une laiterie et épicerie. Rue du Pont 30.

25 janvier 1968.  
Union de Banques Suisses, succursale de Montreux (FOSC. du 19.12.1967, p. 4162), société anonyme avec siège principal à Zurich. La succursale est en outre engagée par la signature collective à deux de Jean Brandt, actuellement à Montreux, vice-directeur, sa procuracy étant éteinte. Procuracy collective à deux, pour la succursale, est conférée à Charles Deloséa, de Morat (FR), à La Tour-de-Peilz.

#### Wallis - Valais - Valèse

##### Bureau Brig

Berichtigung.  
Bodenmüller AG, Hoch- & Tiefbau, in V i s p, Hoch- und Tiefbauarbeiten (SHAB. Nr. 11 vom 15.1.1968). Die Prokuristen Erich Pfaffen und Eduard Lienhard führen je Kollektivunterschrift mit dem Vizepräsidenten oder mit dem Aktuar.

23. Januar 1968.  
Alpenland Immobilien AG, in B r i g, Unter dieser Firma besteht gemäß Gründungsurkunde und Statuten vom 2. Dezember 1967 eine Aktiengesellschaft mit dem Zweck: Kauf, Vermietung, Verkauf, Vermittlung, Erstellung, Verwaltung und Bewirtschaftung von Immobilien sowie Tätigkeit aller finanziellen Operationen, welche damit zusammenhängen. Die Gesellschaft kann sich an gleichen oder verwandten Unternehmen beteiligen. Das Grundkapital von Fr. 100 000 ist eingeteilt in 100 Inhaberkonten zu Fr. 1000; es ist mit Fr. 50 000 liberiert, und zwar durch Barzahlung von Fr. 10 000 und durch Sachanlagen im Werte von Fr. 40 000. Die Gesellschaft erwirbt gemäß Sacheinlagevertrag vom 2. Dezember 1967 Weideland auf der Brandalpe, Gemeinde Unterbach, nämlich Art. 520, Fol. 12, Nr. 3 a, Art. 3053, Fol. 12, Nr. 2, und von Art. 4105/1624, Fol. 10, Nr. 6 a und 7, im Ausmass von 9183 m<sup>2</sup>, zum Preise von Fr. 40 000, der voll auf das Grundkapital angerechnet wird. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen der Verwaltung an die Aktionäre können auch durch eingeschriebenen Brief erfolgen. Dem Verwaltungsrat von einem bis mehreren Mitgliedern gehören an: Elmar Vogel, in Brig, als Präsident; Beat Vogel, in

Lalden, als Vizepräsident, und Otto Vogel, in Unterbach, als Sekretär, alle von Unterbach; sie führen Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Furkasteinstr. 21.

25. Januar 1968.  
Luftseilbahn Betten-Bettmeralp AG, in B e t t e n, Betrieb einer Luftseilbahn, Erstellung von Skiliften und ähnlichen Anlagen zur Förderung des Winter- und Sommertourismus (SHAB. Nr. 293 vom 14.12.1962). Gemäss Beschlüssen der Generalversammlung vom 17. September 1966 und der ausserordentlichen Generalversammlung vom 20. Januar 1968 hat die Gesellschaft ihre Statuten geändert und das Grundkapital von Fr. 350 000 auf Fr. 1 250 000 erhöht durch Ausgabe von 1800 auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 500. Der Erhöhungsbetrag von Fr. 900 000 ist voll einbezahlt. Das Grundkapital beträgt nun Fr. 1 250 000 und ist eingeteilt in 2500 auf den Namen lautende, voll einbezahlte Aktien zu Fr. 500.

#### Bureau de St-Maurice

25 janvier 1968. Maçonnerie, travaux publics.  
Bosi et fils, à M o n t h e y, entreprise de maçonnerie et de travaux publics, société en nom collectif (FOSC. du 30.5.1961, p. 1533). Eugène Bosi est décédé le 15 mai 1966. La société continue sous la même raison sociale entre les associés Louis Bosi, Fernand Bosi et Michel Bosi (inscrits). La société est engagée par les signatures individuelles des associés Louis Bosi (inscrit) et Michel Bosi.

25 janvier 1968. Chaussures.  
Michel Sauthier, à S a x o n, commerce de chaussures (FOSC. du 26.6.1964, p. 1983). Radiation par suite de cessation de commerce.

25 janvier 1968. Transports.  
Florentin Lattion, à S a x o n, transports (FOSC. du 13.8.1948, p. 2256). Radiation par suite du décès du titulaire.

25 janvier 1968.  
Electricité d'Emosson S.A., à M a r t i g n y (FOSC. du 28.8.1967, p. 2869). Sont conférés: la signature collective à deux avec une autre personne autorisée à Robert Weller, de Châtel-St-Denis, à Nussbaumen, directeur administratif, la signature par procuracy à deux à Edmond Volken, de Fischertal, à Wettingen, et Serge Dupré, de France, à Chambéry, gérants, ainsi qu'à Jacques Lipovac, de France, à Chambéry.

26 janvier 1968.  
Crédit Suisse, succursale de Martigny, société anonyme de siège principal à Zurich (FOSC. du 18.12.1967, p. 4151). La procuracy de Jean Spagnoli est éteinte.

26 janvier 1968.  
Compagnie du chemin de fer Martigny-Orsières (MO), à M a r t i g n y, société anonyme (FOSC. du 13.9.1966, p. 2895). La signature du directeur Louis Rebord est radiée. La société est engagée par les signatures collectives à deux des administrateurs ou par celles collectives du président, ou du vice-président, avec le directeur Guy Genoud, de Bourg-St-Pierre, à Orsières.

26 janvier 1968. Chaussures.  
Simone Gex, à M o n t h e y, magasin de chaussures sous l'enseigne «A la Botte d'Or» (FOSC. du 13.8.1957, p. 2176). La titulaire Simone Gex née Penseyser est conventionnellement séparée de biens de Marcel.

26 janvier 1968. Hôtel-café-restaurant.  
Albert Meillard, à O r s i è r e s, hôtel-café-restaurant sous l'enseigne «Grand Hôtel des Alpes et Lacs» avec bar et dancing (FOSC. du 15.8.1955, p. 2101). Le titulaire et son épouse Georgette née Plancheret ont adopté le régime de la communauté des biens.

26 janvier 1968. Pension-café-restaurant.  
Marclay Soeurs, à C h a m p é r y, pension-café-restaurant sous l'enseigne «Buffet de la Gare», société en nom collectif (FOSC. du 25.10.1963, p. 3025). L'associé Reine Marclay est décédée. La société continue sous la même raison sociale entre les associées Thérèse Marclay et Madeleine Marclay, qui seule a la signature sociale.

26 janvier 1968. Vins.  
Les Fils Maye S.A., à R i d d e s, vins (FOSC. du 1.6.1964, p. 1704). Le président-délégué et directeur Fernand Juillard est décédé; sa signature est radiée. Sont entrés dans le conseil Marie-Augustine Juillard, comme présidente, et Paul-Marc Juillard, comme administrateur-délégué et comme administrateur-directeur, les deux de Chamrosson, à Riddes. La société est engagée par les signatures collectives à deux des administrateurs et fondé de pouvoirs.

#### Bureau de Sion

24 janvier 1968. Transports.  
Moix & Genolet, à La Luette, commune de St-Martin (FOSC. du 21.1.1963, N° 16, p. 194), transports. La société est dissoute. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

24 janvier 1968. Transports de choses.  
Moix et Pralong, à La Luette, commune de St-Martin. Maurice Moix, de et à La Luette, et Aristide Pralong, de et à La Luette, commune de St-Martin, ont constitué, sous cette raison sociale, une société en nom collectif qui a commencé le 1<sup>er</sup> janvier 1968. Transports de choses en tous genres.

#### Neuenburg - Neuchâtel - Neuchâtel

##### Bureau de Boudry

25 janvier 1968. Articles ménagers, etc.  
Carbonnier et Cie, à C o l o m b i e r, achat et vente d'articles ménagers et de chauffage, société en commandite (FOSC. du 29.3.1967, N° 72, p. 1068). La société est dissoute depuis le 1<sup>er</sup> février 1968. La raison est radiée ensuite de la reprise de l'actif et du passif par l'associé commanditaire Max-James Carbonnier ci-après inscrit.

25 janvier 1968. Articles ménagers, etc.  
Max Carbonnier, ing. E.T.S., à C o l o m b i e r. Le chef de la maison est Max-James Carbonnier, de Thielle-Wavre et Neuchâtel, à Colombier. La maison reprend l'actif et le passif de la société en commandite «Carbonnier et Cie», à Colombier, ci-dessus radiée. Représentations techniques et industrielles, achat et vente d'articles ménagers et décoratifs, de chauffage et de piscines préfabriquées. Rue du Collège 17.

#### Bureau de La Chaux-de-Fonds

25 janvier 1968.  
Immeuble Avenue Charles Naine 7 S.A., à L a C h a u x - d e - F o n d s (FOSC. du 8.2.1962, N° 32). Nouvelle adresse: Avenue Charles Naine 1, chez Jean-Charles Aubert, régie immobilière.

25 janvier 1968. Immeubles.  
Scolaro S.A., à L a C h a u x - d e - F o n d s, société immobilière (FOSC. du 19.7.1962, N° 166). Nouvelle adresse: Avenue Charles Naine 1, chez Jean-Charles Aubert, régie immobilière.

25 janvier 1968. Bar à café.  
Mme Marisa Gerster, au M a z o t, à L a C h a u x - d e - F o n d s, exploitation du bar à café Au Mazot (FOSC. du 1.4.1965, N° 76). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

26 janvier 1968.  
Conservatoire de Musique de La Chaux-de-Fonds, à L a C h a u x - d e - F o n d s, association (FOSC. du 26.7.1957, N° 172). Le président est Pierre Jacot Guillarmod, de La Sagne, La Chaux-de-Fonds, La Ferrière, à La Chaux-de-Fonds. Roland Châtelain, de Tramelan, à La Chaux-de-Fonds et Roger Vuilleumier, de La Sagne et Tramelan, au Locle, sont nouveaux membres du conseil de direction. Ils signent collectivement à deux. Les pouvoirs conférés à Charles Kenel,

président, décédé, et à Willy Berthoud, démissionnaire, sont éteints. L'association est toujours engagée par la signature collective à deux du directeur et d'un membre du conseil de direction ou de 2 membres du conseil de direction.

26 janvier 1968. Horlogerie.  
Eberhard et Co S.A., à L a C h a u x - d e - F o n d s, fabrication d'horlogerie, etc. (FOSC. du 28.5.1965, N° 122). A été nommé fondé de pouvoir Max Naegelin, de Reigoldswil, à La Chaux-de-Fonds, qui engagera la société par sa signature apposée collectivement avec l'une des personnes déjà inscrites.

#### Genève - Genève - Ginevra

26 janvier 1968. Bureau technique etc.  
René Anchisi, à G e n è v e, bureau technique spécialisé dans l'étude d'installations électriques etc. (FOSC. du 29.5.1967, p. 1832). Nouvelle adresse: 23, rue Henri-Blanvalet.

26 janvier 1968. Confiserie.  
Bruno Lardi, à G e n è v e, Chef de la maison: Bruno Lardi, de Poschivo, à Thônex. Fabrication et vente en gros de confiserie. 2, rue du Simplon.

26 janvier 1968. Station-service.  
A. et W. Studer, à B e r n e x, société en nom collectif. Date du commencement de la société: 1<sup>er</sup> janvier 1968. Associés: André Studer et Werner Studer, tous deux de Niederried, à Genève. Station-service pour automobiles et débit d'essence. 226, route de Chancy.

26 janvier 1968.  
Blanchisserie des Lilas, Liengne et Cie, à G e n è v e, blanchisserie, société en nom collectif (FOSC. du 1.5.1961, page 1234). Léon-Roger Liengne n'est plus associé. La société est dissoute et radiée. L'associé Charles Sandoz, maintenant domicilié à Vernier, reste chargé de l'actif et du passif de la société dont il continue les affaires sous la raison individuelle Blanchisserie des Lilas, Charles Sandoz, à Genève.

26 janvier 1968. Chauffages centraux etc.  
Barca SA, à G e n è v e, entreprise de chauffages centraux etc (FOSC. du 13.5.1966, p. 1579). L'administrateur Hans-Jakob Klär est maintenant domicilié à Gilly.

26 janvier 1968.  
Société Immobilière la Colombière C, à G e n è v e, société anonyme (FOSC. du 2.7.1947, p. 1823). Nouvelle adresse: 23, quai des Bergues, chez Broillet et Cie.

26 janvier 1968.  
Nouvelle Société Anonyme pour le Commerce des Bois, à M e y r i n (FOSC. du 24.12.1965, p. 4027). Pierre Bastard n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. L'administrateur Pierre Georgy (inscrit) a été nommé secrétaire avec signature collective à deux.

26 janvier 1968.  
Participations industrielles, financières, immobilières et commerciales «Pacific», à G e n è v e, société anonyme (FOSC. du 10.10.1960, p. 2905). Fernand-René Trembley (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Robert Leclerc, jusqu'ici secrétaire, reste seul administrateur avec signature individuelle. Nouvelle adresse: 2, boulevard du Théâtre, chez De L'harpe et Cie.

26 janvier 1968.  
Société Immobilière Chemin de Roches-Parc C, à G e n è v e, société anonyme (FOSC. du 21.11.1967, p. 3836). Administration: Jacques Ricci, de et à Versoix, président et André Dutoit (inscrit), nommé secrétaire, lesquels signent individuellement.

26 janvier 1968. Produits électroniques.  
Sudma, Sudelectronic Marketing SA, à G e n è v e, produits se rattachant à l'électronique, etc. (FOSC. du 5.1.1967, p. 41). Pierre Monney n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Michel de Gorski, de et à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle.

26 janvier 1968.  
Société Immobilière Xochimilco, à G e n è v e, société anonyme (FOSC. du 8.7.1966, p. 2206). Alexandre Hauchmann et Pierre Wicht ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Etторе Conti, de Croglia, à Versoix, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: 22, avenue Luserna, chez Ettore Conti.

## Andere gesetzliche Publikationen Autres publications légales

### Garage du Tunnel du Grand St-Bernard S.A., in Liquidation, Bourg-St-Pierre

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 823, 742 und 745 OR.

#### Zweite Veröffentlichung

Die Generalversammlung vom 8. November 1967 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Allfällige Gläubiger werden ersucht, ihre Ansprüche unverzüglich beim Liquidator schriftlich anzumelden. (AA. 60<sup>h</sup>)

1931 Bourg-St-Pierre, 2. Februar 1968

Der Liquidator:  
Max Welli, Rebenstrasse 4,  
8280 Kreuzlingen

### Milama S.A., Brissago

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR.

#### Erste Veröffentlichung

Die Gesellschaft hat in ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 2. Februar 1968 die Auflösung und Liquidation beschlossen. Allfällige Gläubiger der Gesellschaft werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen oder sonstigen Ansprüche unverzüglich bei der Gesellschaft anzumelden. (AA. 62<sup>h</sup>)

6614 Brissago, den 2. Februar 1968

Milama S.A. in Liq.

### Rhône Securities S.A., en liquidation, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément  
aux articles 823, 742 et 745 CO.

#### Deuxième publication

La société ayant décidé, lors de son assemblée du 29 décembre 1967, sa dissolution, les créanciers sont invités, dans le sens de l'art. 742, al. 2 CO, à faire connaître leurs prétentions par lettre adressée à M. Ernesto Heim, c/o Fidiman S.A., Via G. B. Pioda 9, 6900 Lugano.

6900 Lugano, le 31 janvier 1968

(AA. 61<sup>h</sup>)  
Le liquidateur

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum  
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle  
Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken Marques Marche

Eintragungen Enregistrements

228643. Hinterlegungsdatum: 9. November 1967, 15 Uhr.  
Gesellschaft für Entstaubungsanlagen mit beschränkter Haftung,  
Kochel am See (Deutschland). — Fabrikation und Handel.

Aus dem europäischen Raum stammende Staubfilter und Staubfilter  
enthaltende Anlagen. (Int. Kl. 7, 11)

## GFE-EUROFILTER

228644. Hinterlegungsdatum: 4. Juli 1967, 12 Uhr.  
Moldovanyi & Co., Laboratorium für chemische Forschung und Ent-  
wicklung, Ottenbergstrasse 30, Zürich 10; Korrespondenzadresse:  
Malters (Luzern). — Fabrikation und Handel.

Bakterizidspray für Abfallkübel. (Int. Kl. 5)

## BIN-BOY

228645. Hinterlegungsdatum: 12. Juli 1967, 18 Uhr.  
Avery Products Corporation, 415 Huntington Drive, San Marino  
(Kalifornien, USA). — Fabrikation und Handel.

Rechengeräte enthaltende kombinierte Wäge-, Druck- und Etikettier-  
maschinen. (Int. Kl. 7, 9)

## COMPULABELER

228646. Hinterlegungsdatum: 8. August 1967, 16 Uhr.  
Roemmers Internacional S.A., Avenida Manuel Espinosa, Edificio  
Cemento Panama, 5 piso, Panama (Republik Panama).  
Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische und tierärztliche Produkte, Desinfektionsmittel,  
Mittel zur Vertilgung von Unkraut und Ungeziefer. (Int. Kl. 5)

## ROEMMERS

228647. Hinterlegungsdatum: 16. August 1967, 18 Uhr.  
Anton Maier, Churfürstengasse 4, Winterthur.  
Fabrikation und Handel.

Fahrräder und ihre Bestandteile. (Int. Kl. 12)

## TM

228648. Date de dépôt: 28 septembre 1967, 20 h.  
Girard-Perregaux et Cie S.A., 1, place Girardet, La Chaux-de-Fonds.  
Fabrikation et commerce.

Montres et parties de montres. (Cl. int. 14)

## FULLDATE

228649. Hinterlegungsdatum: 3. Oktober 1967, 17 Uhr.  
Prioritätsanspruch: Schweden, 18. April 1967.  
Aktiebolaget Slipmaterial-Naxos, 31 Folkparksvägen, Västervik  
(Schweden). — Fabrikation und Handel.

Schleifmaschinen und -apparate, Schleif- und Trennscheiben, Schleif-  
mittel. (Int. Kl. 3, 7, 8)

## POLYBOND

228650. Hinterlegungsdatum: 5. Oktober 1967, 18 Uhr.  
Schlumberger Limited (Schlumberger N.V.), 277 Park Avenue,  
New York (New York, USA). — Fabrikation und Handel.

Chemische Erzeugnisse für industrielle, wissenschaftliche und photo-  
graphische Zwecke. Maschinen und Motoren sowie Geräte für  
Dienstleistungen im Zusammenhang mit offenen und verschalteten  
Erdbohrungen, insbesondere zur Erdölgewinnung. Wissenschaftliche,  
geodätische Apparate und Instrumente, elektrische Apparate und  
Instrumente für drahtlose Telegraphie und Telephonie, photographi-  
sche, optische Wäge-, Mess- und Unterrichtsapparate. Fahrzeuge;  
Apparate zur Beförderung auf dem Lande, in der Luft und auf dem  
Wasser. Sprengstoffe. Lehr- und Unterrichtsmaterial.  
(Int. Kl. 1, 7, 9, 12, 13, 16)

## SCHLUMBERGER

228651. Hinterlegungsdatum: 4. Oktober 1967, 20 Uhr.  
Hamol AG, Seestrasse 513, Zürich 2. — Fabrikation und Handel.

Enthaarungscreme. (Int. Kl. 3)

## VITAMOL SOFT-EPIL

228652. Hinterlegungsdatum: 6. Oktober 1967, 17 Uhr.  
Paul Wolfensperger, Eckwiesenstrasse 5, Winterthur.  
Fabrikation und Handel.

Aluminiumprofilschienen und daraus hergestellte Kästen, Gestelle  
und Skelettkonstruktionen, Strassenleuchten, elektrische Schaltgerä-  
te, Schalttafeln. (Int. Kl. 6, 9, 11, 20)

## PAWO

228653. Date de dépôt: 24 novembre 1967, 20 h.  
Eliane Schenk, 62, avenue du Mail, Neuchâtel. — Fabrication.

Vêtements. (Cl. int. 25)

## ELIANE SCHENK

228654. Hinterlegungsdatum: 17. Oktober 1967, 19 Uhr.  
Schuler & Cie AG Schwyz, Schwyz. — Handel.

Weine schweizerischer Herkunft. (Int. Kl. 33)

## CHÉRUBIN

228655. Hinterlegungsdatum: 17. Oktober 1967, 19 Uhr.  
Schuler & Cie AG Schwyz, Schwyz. — Handel.

Weine. (Int. Kl. 33)

## CRYSTAL

228656. Hinterlegungsdatum: 17. Oktober 1967, 19 Uhr.  
Schuler & Cie AG Schwyz, Schwyz. — Handel.

Weine. (Int. Kl. 33)

## ESCARBOUCLE

228657. Hinterlegungsdatum: 17. Oktober 1967, 19 Uhr.  
Schuler & Cie AG Schwyz, Schwyz. — Handel.

Weine. (Int. Kl. 33)

## GOUTILLON

228658. Hinterlegungsdatum: 17. Oktober 1967, 19 Uhr.  
Schuler & Cie AG Schwyz, Schwyz. — Handel.

Weine. (Int. Kl. 33)

## HIBOU

228659. Hinterlegungsdatum: 17. Oktober 1967, 19 Uhr.  
Schuler & Cie AG Schwyz, Schwyz. — Handel.

Weine schweizerischer Herkunft. (Int. Kl. 33)

## SÉRAPHIN

228660. Hinterlegungsdatum: 6. November 1967, 16 Uhr.  
Georg Moser, Epon-Nahrungsmittel, Murtenstrasse 45, Biel. — Handel.  
Lebensmittel aller Art. (Int. Kl. 29, 30, 31)

## EPON

228661. Hinterlegungsdatum: 18. Oktober 1967, 20 Uhr.  
Badener Finanz- und Handels-AG, Theaterplatz 4, Baden (Aargau).  
Fabrikation und Handel.

Wasch- und Bleichmittel; Putz-, Polier-, Fettentfernungs- und Schleif-  
mittel; Seifen; Parfümieren, ätherische Öle, kosmetische Mittel,  
Haarwaschmittel; Zahnputzmittel. Fleisch, Fische, Geflügel, Wild;  
Fleischextrakte; Obst und Gemüse (konserviert, getrocknet und ge-  
kocht); Gelees, Marmeladen; Eier-, Milch und Milcherzeugnisse;  
Speiseöle und -fette; Konserven, in Essig eingemachte. Kaffee, Tee,  
Kakao, Zucker, Reis, Tapioka, Sago, Kaffeesurrogate; Mehle und  
Getreidepräparate, Brot, Biskuits, Kuchen, Back- und Konditorei-  
waren, Speiseeis; Honig, Sirup (Zuckersirup); Hefe, Backpulver; Salz,  
Senf, Pfeffer, Essig, Saucen; Gewürze; Eis. Erzeugnisse der Land-  
wirtschaft, des Gartenbaus und der Forstwirtschaft, und Samenkör-  
ner; lebende Tiere, frisches Obst und Gemüse; Sämereien, lebende  
Pflanzen und natürliche Blumen; Futtermittel; Malz, Bier, Ale und  
Porter; Mineralwasser und kohlenstoffhaltige Wasser und andere al-  
koholfreie Getränke; Sirupe und andere Präparate zur Bereitung von  
Getränken. Weine, Spirituosen und Liköre. Tabak und Tabakfabri-  
kate; Raucherartikel; Streichhölzer. (Int. Kl. 3, 29 bis 34)

## MIDI-SOLAIRE

228662. Hinterlegungsdatum: 18. Oktober 1967, 20 Uhr.  
Badener Finanz- und Handels-AG, Theaterplatz 4, Baden (Aargau).  
Fabrikation und Handel.

Bier, Ale und Porter; Mineralwasser und kohlenstoffhaltige Wasser  
und andere alkoholfreie Getränke; Sirupe und andere Präparate zur  
Bereitung von Getränken. Weine, Spirituosen und Liköre. Tabak  
und Tabakfabrikate; Raucherartikel; Streichhölzer.  
(Int. Kl. 32, 33, 34)

## SCHEHERAZADE

228663. Hinterlegungsdatum: 18. Oktober 1967, 20 Uhr.  
Tobler & Co. AG Chemische Fabrik (Tobler & Cie S.A. fabrique de  
produits chimiques) (Tobler & Cie Ltd. chemical works), Bahnhof-  
strasse, Altstätten (St. Gallen). — Fabrikation und Handel.

Lederpflegemittel. (Int. Kl. 3)

## MIRA

228664. Hinterlegungsdatum: 18. Oktober 1967, 18 Uhr.  
Oy Tikkaoski AB, Jyväskylä (Finnland). — Fabrikation und Handel.

Fahrzeugausrüstungen wie Gleitschutzstifte für Luftreifen, Lichtwer-  
fer, Spiegel, Ersatzlinsen, Lichtausrüstungen, Gepäck- und Skiträger,  
Sicherheitsgurten, Ventilatoren, Eisschaber, Kotschutzplatten,  
Autoschlösser, Lenksäulenschlossarmaturen; Feuerwaffen wie Schrot-  
gewehre, Flinten sowie deren Patronen. (Int. Kl. 6, 11, 12, 13)

## TIKKA

228665. Date de dépôt: 20 octobre 1967, 17 h.  
Abbott AG, Alpenblick 6, Cham (Zoug). — Fabrication et commerce.

Substances pharmaceutiques, vétérinaires et sanitaires; aliments pour  
enfants et malades; désinfectants. (Cl. int. 5)

## RHINODEX

228666. Hinterlegungsdatum: 25. Oktober 1967, 12 Uhr.  
Badener Finanz- und Handels-AG, Theaterplatz 4, Baden (Aargau).  
Fabrikation und Handel.

Fleisch, Fische, Geflügel, Wild; Fleischextrakte; Obst und Gemüse  
(konserviert, getrocknet und gekocht); Gelees, Marmeladen; Eier,  
Milch und Milcherzeugnisse; Speiseöle und -fette; Konserven, in  
Essig eingemachte. Kaffee, Tee, Kakao, Zucker, Reis, Tapioka,  
Sago, Kaffeesurrogate; Mehle und Getreidepräparate, Brot, Biskuits,  
Kuchen, Back- und Konditoreiwaren, Speiseeis; Honig, Sirup (Zuk-  
kersirup); Hefe, Backpulver; Salz, Senf, Pfeffer, Essig, Saucen; Ge-  
würze; Eis. Erzeugnisse der Landwirtschaft, des Gartenbaus und der  
Forstwirtschaft, und Samenkörner; lebende Tiere; frisches Obst und  
Gemüse; Sämereien, lebende Pflanzen und natürliche Blumen; Fut-  
termittel, Malz, Bier, Ale und Porter; Mineralwasser und kohlenstoff-  
haltige Wasser und andere alkoholfreie Getränke; Sirupe und ande-  
re Präparate zur Bereitung von Getränken. Weine, Spirituosen und  
Liköre. Tabak und Tabakfabrikate; Raucherartikel; Streichhölzer.  
(Int. Kl. 29 bis 34)

## VEGATIN

228667. Hinterlegungsdatum: 1. November 1967, 17 Uhr.  
Paul Eggmann Aktiengesellschaft, alte Landstrasse 32, Thalwil (Zi-  
rich). — Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Präparate. (Int. Kl. 5)

## PHLEBOLAN

228668. Hinterlegungsdatum: 3. November 1967, 18 Uhr.  
Zentralwäscherei Basel AG, Flughafenstrasse 215, Basel.  
Fabrikation und Handel.

Spitalwäsche. (Int. Kl. 24, 25)

## ZEBATEX

228669. Date de dépôt: 23 octobre 1967, 12 h.  
Fabriques Movado, 117-119, rue du Parc, La Chaux-de-Fonds.  
Fabrication.

Pièces d'horlogerie en tous genres et leurs parties. (Cl. int. 14)

## MOVADO AIRSPORT

228670. Date de dépôt: 23 octobre 1967, 12 h.  
Fabriques Movado, 117-119, rue du Parc, La Chaux-de-Fonds.  
Fabrication.

Pièces d'horlogerie en tous genres et leurs parties. (Cl. int. 14)

## MOVADO MOTORACE

228671. Date de dépôt: 23 octobre 1967, 12 h.  
Fabriques Movado, 117-119, rue du Parc, La Chaux-de-Fonds.  
Fabrication.

Pièces d'horlogerie en tous genres et leurs parties. (Cl. int. 14)

## MOVADO SPORT-CRUISER

228672. Date de dépôt: 23 octobre 1967, 12 h.  
Fabriques Movado, 117-119, rue du Parc, La Chaux-de-Fonds.  
Fabrication.

Pièces d'horlogerie en tous genres et leurs parties. (Cl. int. 14)

## MOVADO SPORT-DRIVER

228673. Date de dépôt: 30 octobre 1967, 9 h.  
Fabriques Movado, 117-119, rue du Parc, La Chaux-de-Fonds.  
Fabrication.

Pièces d'horlogerie en tous genres et leurs parties. (Cl. int. 14)

## MOVADO KINGMATIC HS 360

228674. Date de dépôt: 30 octobre 1967, 9 h.  
Fabriques Movado, 117-119, rue du Parc, La Chaux-de-Fonds.  
Fabrication.

Pièces d'horlogerie en tous genres et leurs parties. (Cl. int. 14)

## MOVADO KINGTRONIC



228675. Hinterlegungsdatum: 13. November 1967, 20 Uhr.  
Amida S.A. (Amida Limited), Montreux (Waadt).  
Fabrikation und Handel.

Uhren und Uhrenbestandteile jeglicher Art. (Int. Kl. 14)

## TREND

228676. Hinterlegungsdatum: 13. November 1967, 20 Uhr.  
Amida S.A. (Amida Limited), Montreux (Waadt).  
Fabrikation und Handel.

Uhren und Uhrenbestandteile jeglicher Art. (Int. Kl. 14)

## TRENDSETTER

228677. Hinterlegungsdatum: 13. November 1967, 20 Uhr.  
Amida S.A. (Amida Limited), Montreux (Waadt).  
Fabrikation und Handel.

Uhren und Uhrenbestandteile jeglicher Art. (Int. Kl. 14)

## TRENDTIME

228678. Hinterlegungsdatum: 15. November 1967, 20 Uhr.  
Doetsch, Grether & Cie AG, Steinentorstrasse 23, Basel. — Handel.

Pharmazeutische Präparate und Drogen, Arzneimittel für Menschen und Tiere, kosmetische und hygienische Produkte. (Int. Kl. 3, 5)

## TETRABAL

228679. Hinterlegungsdatum: 15. November 1967, 11 Uhr.  
Gehrüder Gunzinger AG, Uhrenfabrik Technos, Welschenrohr, Welschenrohr (Solothurn). — Fabrikation und Handel.

Uhren, Uhrenwerke und deren Bestandteile. (Int. Kl. 14)

## SPORTGRAPH

228680. Date de dépôt: 21 novembre 1967, 19 h.  
Heberlein & Co. AG, Wattwil (St-Gall). — Fabrication.

Fils, fils retors; tissus, fabriqués de fibres naturelles ou artificielles ou de mélanges composés de ces deux sortes de fibres; articles de tricotage et de bonneterie, vêtements confectionnés de tissus. (Cl. int. 23, 24, 25)

## HELANCA PERL-FROTTÉ

228681. Date de dépôt: 21 novembre 1967, 17 h.  
Siegfried Aktiengesellschaft, Zofingen (Argovie).  
Fabrication et commerce. — Renouvellement de la marque N° 123476. Raison modifiée. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 21 novembre 1967.

Préparations pharmaceutiques. (Cl. int. 5)

## FARSALIN

228682. Date de dépôt: 21 novembre 1967, 17 h.  
Siegfried Aktiengesellschaft, Zofingen (Argovie).  
Fabrication et commerce. — Renouvellement de la marque N° 123477. Raison modifiée. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 21 novembre 1967.

Préparations pharmaceutiques. (Cl. int. 5)

## ILVANOL

228683. Date de dépôt: 21 novembre 1967, 17 h.  
Siegfried Aktiengesellschaft, Zofingen (Argovie).  
Fabrication et commerce. — Renouvellement de la marque N° 123478. Raison modifiée. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 21 novembre 1967.

Préparations pharmaceutiques. (Cl. int. 5)

## NYMPHETIN

228684. Date de dépôt: 21 novembre 1967, 17 h.  
Siegfried Aktiengesellschaft, Zofingen (Argovie).  
Fabrication et commerce. — Renouvellement de la marque N° 123479. Raison modifiée. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 21 novembre 1967.

Préparations pharmaceutiques. (Cl. int. 5)

## PROLIXAN

228685. Date de dépôt: 21 novembre 1967, 17 h.  
Siegfried Aktiengesellschaft, Zofingen (Argovie).  
Fabrication et commerce. — Renouvellement de la marque N° 123480. Raison modifiée. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 21 novembre 1967.

Préparations pharmaceutiques. (Cl. int. 5)

## THEDRIN

228686. Date de dépôt: 21 novembre 1967, 17 h.  
Siegfried Aktiengesellschaft, Zofingen (Argovie).  
Fabrication et commerce. — Renouvellement de la marque N° 123481. Raison modifiée. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 21 novembre 1967.

Préparations pharmaceutiques. (Cl. int. 5)

## TOLYPRIN

228687. Date de dépôt: 21 novembre 1967, 17 h.  
Siegfried Aktiengesellschaft, Zofingen (Argovie).  
Fabrication et commerce. — Renouvellement de la marque N° 123486. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 21 novembre 1967.

Préparations pharmaceutiques. (Cl. int. 5)

## SIGAPRIN

228688. Date de dépôt: 21 novembre 1967, 17 h.  
Siegfried Aktiengesellschaft, Zofingen (Argovie).  
Fabrication et commerce.

Préparations pharmaceutiques. (Cl. int. 5)

## TOBESI

228689. Date de dépôt: 23 novembre 1967, 18 h.  
René Marthaler, 15a, rue du Commerce, La Chaux-de-Fonds.  
Fabrication et commerce.

Bracelets en tous métaux. (Cl. int. 14)

## MOBLOT

228690. Date de dépôt: 23 novembre 1967, 18 h.  
René Marthaler, 15a, rue du Commerce, La Chaux-de-Fonds.  
Fabrication et commerce.

Bracelets en tous métaux. (Cl. int. 14)

## MOFLEX

228691. Date de dépôt: 23 novembre 1967, 18 h.  
René Marthaler, 15a, rue du Commerce, La Chaux-de-Fonds.  
Fabrication et commerce.

Bracelets en tous métaux. (Cl. int. 14)

## TASTEFULL

228692. Date de dépôt: 28 novembre 1967, 20 h.  
Vuille & Cie S.A., 49, route du Jura, Fribourg. — Fabrication.

Emballage en matière plastique. (Cl. int. 17, 20)

## GAZOPLAST

228693. Hinterlegungsdatum: 29. November 1967, 17 Uhr.  
Columbia Broadcasting System, Inc., 51 West 52nd Street, New York (New York, USA). — Fabrikation und Handel.

Verstärker, Vorverstärker, Lautsprecher für elektronische Orgeln, Lautsprechersysteme für Orgeln, Richtlautsprechersysteme, in Gehäuse eingebaute Lautsprechersysteme, elektrische Orgeln; Bestand- und Zubehörteile zu allen vorerwähnten Waren. (Int. Kl. 9, 15)

## LESLIE

228694. Hinterlegungsdatum: 4. August 1967, 17 Uhr.  
Ricoch Watch Company Limited, 57, 1-chome, Higashimatabe-cho, Minami-ku, Nagoya (Japan). — Fabrikation und Handel.

Uhren aller Art wie Taschen-, Armband-, Wand- und Turmuhren, Uhren in Schmuckstücken, elektrische und elektronische Uhren, Autouhren, Wecker und andere Zeitgeber, Zeitstempel- und Schaltuhren; Glockenspiele und Spieldosen; Filmsensitometer; Zifferblätter, Uhrfedern, Uhrgehäuse, Uhrgläser, Armbänder für Uhren. (Int. Kl. 9, 14, 15)



228695. Hinterlegungsdatum: 13. Oktober 1967, 7 Uhr.  
Elisabeth Brülisauer-Broger, Bannholz, Wohlen (Bern).  
Fabrikation und Handel.

Edelmetallwaren. (Int. Kl. 14)



228696. Date de dépôt: 13 octobre 1967, 9 h.  
Roger Marsens, Ateliers d'Arts Graphiques «Lithos», 9, rue du Jura, Lausanne. — Fabrication.

Imprimés divers. (Cl. int. 16)



228697. Date de dépôt: 17 octobre 1967, 7 h.  
M. Anthonioz & Cie, 14, rue Céard, Genève.  
Fabrication et commerce.

Objets en métaux précieux. (Cl. int. 14)



228698. Hinterlegungsdatum: 24. Oktober 1967, 17 Uhr.  
Dayco Corporation, 333 West First Street, Dayton (Ohio, USA).  
Fabrikation und Handel.

Textilmaschinenbestandteile, insbesondere Siebleder oder Sicbbahnen, Treiber und Walzenbeläge. (Int. Kl. 7)

## PolyMaster

228699. Data del deposito: 3 novembre 1967, ore 16.  
Antonio Bernardo, via Carzo, Lugano-Paradiso (Ticino).  
Fabbricazione e commercio.

Prefabbricato per impianti sanitari (allaccamenti, tubazioni). (Cl. int. 11)

## B-Bloc

228700. Data del deposito: 9 novembre 1967, ore 20.  
Compagnia Farmaceutica, COPHAR, Società Anonima, Gnosca (Ticino). — Fabbricazione e commercio.

Prodotti cosmetici e di bellezza. (Cl. int. 3)



Il marchio è eseguito in bianco, nero, giallo, blu, rosso e verde.

228701. Hinterlegungsdatum: 3. November 1966, 18 Uhr.  
Silhe H.O. Limited, Cresta House, Alma Street, Luton (Bedfordshire, Grossbritannien). — Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 117578. Sitz verlegt. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 14. September 1966 an.

Arzneimittel für Menschen und Tiere, Desinfektionsmittel. (Int. Kl. 5)

## Silbe

228702. Hinterlegungsdatum: 3. November 1966, 18 Uhr.  
Silhe H.O. Limited, Cresta House, Alma Street, Luton (Bedfordshire, Grossbritannien). — Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 117579. Sitz verlegt. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 14. September 1966 an.

Arzneimittel für Menschen und Tiere, Desinfektionsmittel. (Int. Kl. 5)

## Bronchisan

228703. Hinterlegungsdatum: 15. November 1967, 18 Uhr.  
Grapette International, Incorporated, Camden (Arkansas, USA).  
Fabrikation und Handel.

Kolahlaltige Getränke und Konzentrate zur Herstellung solcher Getränke. (Int. Kl. 32)

## «MR.» COLA

**228704.** Date de dépôt: 21 novembre 1967, 19 h. **Laboratoires F. Margot S.A.**, 34, rue Liotard, Genève. Fabrication. — Transmission et renouvellement avec modification de l'indication des produits de la marque N° 121742 de Frank Margot, Genève. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 4 septembre 1967.

Produits plaqués or galvaniques. (Cl. int. 14)



**228705.** Date de dépôt: 21 novembre 1967, 19 h. **Fabrique de montres Rotary S.A.**, 138, rue des Crêtets, La Chaux-de-Fonds. — Fabrication et commerce.

Pièces d'horlogerie et leurs parties, bracelets de montres, bijouterie. (Cl. int. 14)



**228706.** Hinterlegungsdatum: 23. November 1967, 12 Uhr.

**Winter & Co.**, Nauenstrasse 65, Basel. — Handel. Bucheinbandmaterial aus Kunststoff. (Int. Kl. 16)



**228707.** Hinterlegungsdatum: 22. November 1967, 17 Uhr. **The Quaker Oats Company**, 345 Merchandise Mart Plaza, Chicago (Illinois, USA). — Fabrication und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 123129. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 22. November 1967 an.

Hafermehl, zerquetschter Hafer, geschroteter Weizen, zerquetschter Weizen, Perlweizen, Maismehl, grob gemahlener Mais, Maisgrütze, Perlgräuben, Griessmehl, Grahammehl, feines Roggenmehl, Roggenmehl, Weizenmehl, selbst aufgehendes Weizenmehl, Buchweizenmehl, selbst aufgehendes Buchweizenmehl, feines Maismehl, Winterweizenmehl. (Int. Kl. 30)



**228708.** Hinterlegungsdatum: 22. November 1967, 17 Uhr. **The Quaker Oats Company**, 345 Merchandise Mart Plaza, Chicago (Illinois, USA). — Fabrication und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 123130. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 22. November 1967 an.

Hafermehl, zerquetschter Hafer, geschroteter Weizen, zerquetschter Weizen, Perlweizen, Maismehl, grob gemahlener Mais, Maisgrütze, Perlgräuben, Griessmehl, Grahammehl, feines Roggenmehl, Roggenmehl, Weizenmehl, selbst aufgehendes Weizenmehl, Buchweizenmehl, selbst aufgehendes Buchweizenmehl, feines Maismehl, Winterweizenmehl. (Int. Kl. 30)

**QUAKER**

**228709.** Hinterlegungsdatum: 22. November 1967, 17 Uhr. **The Quaker Oats Company**, 345 Merchandise Mart Plaza, Chicago (Illinois, USA). — Fabrication und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 123131. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 22. November 1967 an.

Hafermehl, zerquetschter Hafer, geschroteter Weizen, zerquetschter Weizen, Perlweizen, Maismehl, grob gemahlener Mais, Maisgrütze, Perlgräuben, Griessmehl, Grahammehl, feines Roggenmehl, Roggenmehl, Weizenmehl, selbst aufgehendes Weizenmehl, Buchweizenmehl, selbst aufgehendes Buchweizenmehl, feines Maismehl, Winterweizenmehl. (Int. Kl. 30)

**QUAKER**



**228710.** Hinterlegungsdatum: 29. November 1967, 20 Uhr. **ELASO, Jeker & Co.**, Hasenmatstrasse 4a, Bellach (Solothurn). Fabrikation und Handel.

Elektrische Apparate, nämlich elektronische Störungsmelder, elektrische Steuerungen aller Art für Maschinen und Apparate. (Int. Kl. 9)

**ELASO**

**228711.** Date de dépôt: 4 décembre 1967, 20 h. **Pontifa S.A. Montres et Nonveautés**, 11, La Citadelle, Les Ponts-de-Martel (Neuchâtel). — Fabrication.

Boîtes de montres, de pendelettes et articles de bijouterie en métaux précieux. (Cl. int. 14)



**228712.** Hinterlegungsdatum: 13. Dezember 1967, 18 Uhr. **Warner-Lambert Pharmaceutical Company**, 201 Tabor Road, Morris Plains (New Jersey, USA). — Fabrication und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 123941. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 13. Dezember 1967 an.

Bei Infektionen durch Bazillen und als Antiseptikum verwendbare Arzneimittel. (Int. Kl. 5)

**MANDELAMINE**

**228713.** Hinterlegungsdatum: 14. Dezember 1967, 18 Uhr. **Blattmann & Co.**, zum Grünenberg, Wädenswil (Zürich). Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 124638. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 14. Dezember 1967 an.

Flüssiger Klebstoff. (Int. Kl. 1, 16)

**BLANCOL**

**228714.** Date de dépôt: 15 décembre 1967, 22 h. **Loake Brothers Limited**, Wood Street, Kettering (Northamptonshire, Grande-Bretagne). — Fabrication et commerce. — Renouvellement de la marque N° 123646. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 15 décembre 1967.

Bottes et souliers. (Cl. int. 25)



**228715.** Date de dépôt: 15 décembre 1967, 22 h. **William Sanderson & Son Limited**, 11/14, Quality Street, Leith (Ecosse, Grande-Bretagne). — Fabrication et commerce. — Renouvellement de la marque N° 126810. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 15 décembre 1967.

Whisky d'Ecosse. (Cl. int. 33)

**Sanderson's**

**228716.** Date de dépôt: 15 décembre 1967, 18 h. **Fabrique de machines André Bechler S.A.**, Moutier (Berne). Fabrication et commerce. — Renouvellement de la marque N° 123344. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 15 décembre 1967.

Machines-outils à travailler le métal et accessoires pour ces machines, machines d'horlogerie. (Cl. int. 7)

**BECHLER**

**228717.** Hinterlegungsdatum: 15. Dezember 1967, 18 Uhr. **John Barran Limited**, 21, Chorley Lane, Leeds 1 (Yorkshire, Grossbritannien). — Fabrication und Handel. — Übertragung und Erneuerung der Marke Nr. 124501 von Thorneloe & Clarkson Limited, Leicester. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 15. Dezember 1967 an.

Bekleidungsartikel. (Int. Kl. 25)



**228718.** Hinterlegungsdatum: 16. August 1967, 17 Uhr. **Industrias Pampero** (Compañía Anónima), Plaza Auyantepuy, Colinas de Bello Monte, Caracas (Venezuela). — Fabrication und Handel.

Weine, Spirituosen und Liköre. (Int. Kl. 33)



**228719.** Hinterlegungsdatum: 30. August 1967, 11 Uhr. **A. Etter-Egloff Teigwarenfabrik AG**, Weinfelden (Thurgau). Fabrication. — Erneuerung der Marke Nr. 120627. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 31. Mai 1967 an.

Eierteigwaren. (Int. Kl. 30)



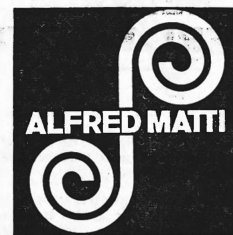
**228720.** Hinterlegungsdatum: 7. September 1967, 12 Uhr. **Adelheid Graber**, Bahnhofstrasse 1, Biel. — Handel.

Uhren. (Int. Kl. 14)



**228721.** Hinterlegungsdatum: 19. September 1967, 18 Uhr. **Alfred Matti Generalvertretungen** Lenzburg, Postplatz 4, Lenzburg (Aargau). — Handel.

Verpackungsmaschinen aller Art, Kunststoffverarbeitungsmaschinen, Verpackungsmaterialien aus Kunststoff und Kunststoffverbindungen. (Int. Kl. 7, 17)



**228722.** Date de dépôt: 26 septembre 1967, 21 h. **Pirelli Società per Azioni**, piazza Duca d'Aosta 3, Milan (Italie). Fabrication et commerce. — Renouvellement de la marque N° 124741. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 26 septembre 1967.

Semelles et talons de souliers, en particulier souliers de montagne. (Cl. int. 25)



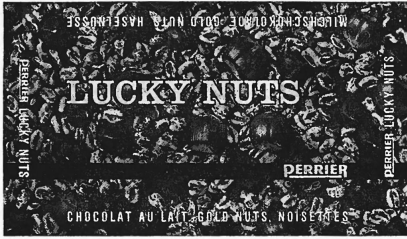
**228723.** Hinterlegungsdatum: 22. September 1967, 20 Uhr. **Strath Labor AG**, Mühlebachstrasse 25, Zürich 8. Fabrication und Handel.

Mit Arnika-Extrakten hergestellte pharmazeutische Präparate und diätetische Nährmittel; Veterinärarzneimittel, Futtermittel und Futtermittelzusätze. (Int. Kl. 5, 31)



**228724.** Date de dépôt: 2 octobre 1967, 16 h.  
**Chocolats Perrier S.A.,** 34, avenue de la Gare, **Chavannes-Renens** (Vaud). — Fabrication.

Chocolat et confiserie contenant des noisettes et noix d'avoine.  
 (Cl. int. 30)



La marque est exécutée en rouge, brun, blanc et orange.

**228725.** Date de dépôt: 2 octobre 1967, 16 h.  
**Chocolats Perrier S.A.,** 34, avenue de la Gare, **Chavannes-Renens** (Vaud). — Fabrication.

Chocolat blanc au lait, sucré, au beurre de cacao. (Cl. int. 30)



La marque est exécutée en or, crème, rouge et blanc.

**228726.** Hinterlegungsdatum: 2. Oktober 1967, 18 Uhr.  
**Compañía Insular Tabacalera, S.A.,** Calle Ruiz de Alda, Esquina a Galicia, **Las Palmas de Gran Canaria** (Kanarische Inseln, Spanien).  
 Fabrikation und Handel.

Verarbeiteter und unverarbeiteter Tabak. (Int. Kl. 34)



**228727.** Date de dépôt: 4 octobre 1967, 20 h.  
**Les Fabriques des balanciers réunies, Succursale de Bienne,** 30, rue du Viaduc, **Bienne.** — Fabrication et commerce.

Métaux communs bruts et mi-ouvrés et leurs alliages; ancrés, enclumes, cloches, matériaux à bâtir laminés et fondus; rails et autres matériaux métalliques pour les voies ferrées; chaînes (à l'exception des chaînes motrices pour véhicules); câbles et fils métalliques non électriques; serrurerie; tuyaux métalliques, coffres-forts et cassettes; billes d'acier; fers à cheval; clous et vis; minerais; appareils et instruments scientifiques, nautiques, géodésiques, photographiques, cinématographiques, optiques, de pesage, de mesurage, de signalisation, de contrôle (inspection), de secours (sauvetage) et d'enseignement, appareils et instruments électrotechniques, plus particulièrement pour mesures de fréquence, contacteurs et interrupteurs électriques de tous genres, appareils automatiques déclenchés par l'introduction d'une pièce de monnaie ou d'un jeton; machines parlantes; caisses enregistres, machines à calculer; appareils extincteurs, métaux précieux et leurs alliages et objets en ces matières ou en plaqué; joaillerie, pierres précieuses; horlogerie et autres instruments chronométriques. (Cl. int. 6, 9, 14)

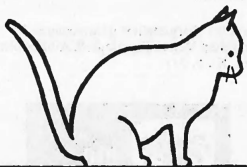


**GLUCYDUR**

**228728.** Date de dépôt: 5 octobre 1967, 11 h.  
**René Michel,** 59, Grand'Rue, **Villeneuve** (Vaud). — Fabrication.

Café colonial. (Cl. int. 30)

**ROTISSERIE DE VILLENEUVE**



**CAFÉ MICHEL**

**228729.** Hinterlegungsdatum: 24. Oktober 1967, 12 Uhr.  
**Schweiz. Engros-Möbelherstellerverband (SEM),** Vogelsangstrasse Nr. 48, **Zürich 6.** — Kollektivmarke.

Möbel aller Art. (Int. Kl. 20)



Die Marke wird rot und weiss ausgeführt.

**228730.** Date de dépôt: 23 octobre 1967, 12 h.  
**Escher S.A.,** 39, rue Peilloncx, **Chêne-Bourg** (Genève). — Commerce.  
 Vins et spiritueux. (Cl. int. 33)

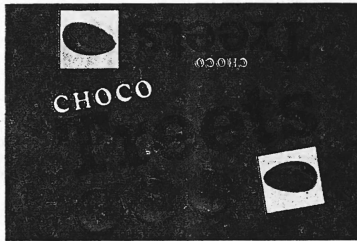
**EL SADDA**

**228731.** Date de dépôt: 23 octobre 1967, 12 h.  
**Escher S.A.,** 39, rue Peilloncx, **Chêne-Bourg** (Genève). — Commerce.  
 Vins et spiritueux. (Cl. int. 33)

**EL TOVAR**

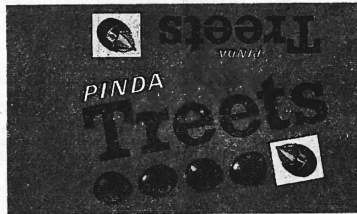
**228732.** Hinterlegungsdatum: 27. Oktober 1967, 16 Uhr.  
**Mars Limited, Dundee Road, Slough** (Buckinghamshire, Grossbritannien). — Fabrikation und Handel.

Schokolade sowie damit hergestellte Konditoreiwaren, Dauerbackwaren, Konfekt und Zuckerwaren. (Int. Kl. 30)



**228733.** Hinterlegungsdatum: 27. Oktober 1967, 16 Uhr.  
**Mars Limited, Dundee Road, Slough** (Buckinghamshire, Grossbritannien). — Fabrikation und Handel.

Konditoreiwaren, Dauerbackwaren, Schokolade, Konfekt, Zuckerwaren. (Int. Kl. 30)



**228734.** Hinterlegungsdatum: 31. Oktober 1967, 12 Uhr.  
**Altorfer Samen AG, Fellenbergstrasse 276, Zürich 9.**

Produktion, Fabrikation und Handel. — Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. 224310. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 31. Oktober 1967 an.

Motorrasenmäher mit Benzinmotor, Motorrasenmäher mit Elektromotor, Sämereien, Blumenzwiebeln, Gartengeräte, Gartenbekleidungen. (Int. Kl. 7, 8, 25, 31)

**ALTOR**

**228735.** Hinterlegungsdatum: 1. November 1967, 11 Uhr.  
**Rudolf Hodel, Brämbergstrasse 5, Luzern.**  
 Fabrikation und Handel.

Bremsvorrichtung für Skier. (Int. Kl. 28)

**SKI STOP**

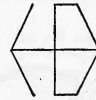
**228736.** Date de dépôt: 2 novembre 1967, 18 h.  
**Les Fils de A. Bouille, Les Bois** (Berne). — Fabrication.

Boîtes de montres. (Cl. int. 14)



**228737.** Hinterlegungsdatum: 7. November 1967, 7 Uhr.  
**Heinz Blum, Talstrasse 70, Zürich 1.** — Fabrikation und Handel.

Bijouterie. (Int. Kl. 14)



**228738.** Date de dépôt: 6 novembre 1967, 19 h.  
**Zodiac S.A.,** 25, Bellevue, **Le Locle** (Neuchâtel).  
 Fabrication et commerce.

Pièces d'horlogerie et leurs parties, bracelets de montres, bijouterie. (Cl. int. 14)

**ZODIAC  
 spaceman**

Uebertragungen — Transmission

**134261** (AUSTIN REED), **183618** (SUMMIT). — Austin Reed Limited, London (Grossbritannien). — Uebertragung an die Firma gleichen Namens **Austin Reed Limited, Summit House, 12 Red Lion Square, Holborn, London W.C. 1** (Grossbritannien). — Eingetragen den 15. Januar 1968.

**139436** (fig.), **139437** (BURGESS). — Servel, Inc., Evansville (Indiana, USA). — Uebertragung an **Clevite Corporation, 17000 St. Clair Avenue, Cleveland** (Ohio, USA). — Eingetragen den 16. Januar 1968.

**139775** (WEBSTER), **140414** (TELETALK). — Sta-Rite Industries, Inc., Delavan (Wisconsin, USA). — Uebertragung an **Webster Electric Company, Inc., 1900 Clark Street, Racine** (Wisconsin, USA). — Eingetragen den 16. Januar 1968.

**142748** (ANTIPIOL, fig.), **142749** (DETENSYL), **142750** (ENTROFAGOS), **161071** (DERMAZUL, fig.). — Anna-Maria Giovanna, Genève. — Transmission à **Eugène Lechevin, Pougny** (Ain, France). — Enregistré le 15 janvier 1968.

**148192** (fig.) — Andrew Stewart (Wholesale) Limited, Galashiels (Schottland, Grossbritannien). — Uebertragung an **Andrew Stewart (Woolless) Limited, The Pirns, Galashiels** (Schottland, Grossbritannien). — Eingetragen den 16. Januar 1968.

**164723** (HELVA-TÜRC), **164724** (SESAMEL), **164725** (SESACHOC). — Dr. h.c. A. Vogel, Teufen (Appenzel A.-Rh.). — Uebertragung an **Dünner & Co. AG, Freifhofstrasse 1, Zürich 9.** — Eingetragen den 16. Januar 1968.

**165463** (KINETRON), **171199** (CHEMITRON), **195219** (CHEMITRON). — Prof. Peter Willems, Luzern. — Uebertragung an **Chemtron AG, Spielhof 3, Glarus.** — Eingetragen den 15. Januar 1968.

**178851** (BIRS T, fig.), **181481** (BIRS), **190609** (BIRINSTANT-SOUP), **190610** (BIRINSTANT), **191040** (BIRS INSTANT, fig.). — Birs Beteiligungs- und Verwaltungsgesellschaft AG, Basel. — Uebertragung an **C.D.C. Compagnie Générale des Produits Dubonnet Cinzano Byrrh** (Société anonyme), 30 Avenue Kléber, Paris 16<sup>e</sup> (Frankreich). — Die Marken werden inskünftig als Handelsmarken für Erzeugnisse schweizerischer Herkunft verwendet. — Eingetragen den 15. Januar 1968.

**179894** (GA, fig.), **179895** (GENERAL ATOMIC), **179896** (TRIGA), **192415** (MAGNEFORM), **225117** (ROGA). — General Dynamics Corporation, New York (New York, USA). — Uebertragung an **Gulf General Atomic Incorporated, 10955 John Jay Hopkins Drive, P.O. Box 608, San Diego** (Kalifornien, USA). — Eingetragen den 15. Januar 1968.

**191563** (ENDIM, fig.). — veb rechenelektronik glashütte, Glashütte. — Uebertragung an **VEB (K) Messapparatewerk Schlotheim, Dr.-Wilhelm-Külzstrasse 13, Schlotheim i. Thür.** (Deutschland). — Eingetragen den 3. Januar 1968.

**193810** (BELMONA). — Rothmans of Pall Mall Ltd., Zürich 6. — Uebertragung an **Alfred Dunhill, Limited, 30 Duke Street, St. James's, London S.W. 1** (Grossbritannien). — Eingetragen den 16. Januar 1968.

**193886** (SEL REX RHODEX, fig.) — Sel-Rex Corporation, Nutley 10 (New Jersey, USA). — Transmission à **Montres Rolex S.A., rue François Dussaud, Genève.** — Enregistré le 16 janvier 1968.

**204652** (WAW, fig.), **204653** (HYDRAMIC, fig.). — W.A. Whitney Manufacturing Company, Rockford (Illinois, USA). — Uebertragung an **W.A. Whitney Corp., 650 Race Street, Rockford** (Illinois, USA). — Eingetragen den 15. Januar 1968.

**205754** (BRAMIT). — Jakob Tobler AG, St. Gallen. — Uebertragung an **Alfred Braun, Peter Scheitlin-Strasse 8, St. Gallen.** — Eingetragen den 16. Januar 1968.

**215662** (PHYSICHEMITRON). — Physikalisch-Chemisches Forschungsinstitut Prof. P. Willems, Luzern. — Uebertragung an **Chemtron AG, Spielhof 3, Glarus.** — Eingetragen den 15. Januar 1968.

**226539** (PASSAYA). — Rivella International AG, Rothrist (Aargau). — Uebertragung an **Passi AG, Industriestrasse 1159, Rothrist** (Aargau). — Eingetragen den 15. Januar 1968.

Firmaänderungen — Modifications de raison

**128096.** — Firmenich & Co. successeurs de la Société anonyme M. Naef & Cie, Genève. — Raison modifiée en **Firmenich et Cie.** — Enregistré le 8 janvier 1968.

**145663** — **145665.** — AG für Optik und Feinmechanik, Glarus. — Firma geändert in **Aktiengesellschaft für angewandte Hydraulik und Feinmechanik.** — Eingetragen den 10. Januar 1968.

Firmaänderungen und Sitzverlegungen  
 Modifications de raison et transferts de siège

**136228, 147780.** — Briqueterie, Tuilerie et Poterie de Renens, Renens (Vaud). — Raison modifiée en **Briqueterie Renens S.A.** — Siège transféré à route de Prilly, Crissier (Vaud). — Enregistré le 5 janvier 1968.

**190427.** — Plascon Tank AG, Solothurn. — Firma geändert in **Plascon AG.** — Sitz verlegt nach **Emil Freystrasse 183, Münchenstein** (Basel-Landschaft). — Eingetragen den 8. Januar 1968.

Sitzverlegungen — Transferts de siège

**220459.** — Zéma, Fabrique de boîtes de montres or, Maurice Guerdat, Tramelan (Berne). — Siège transféré à 25, rue du Coteau, **Bienne.** — Enregistré le 15 janvier 1968.

## Mitteilungen Communications Comunicazioni

### Mise en œuvre des réductions de droits résultant des Négociations Kennedy

#### Récapitulation

Selon les renseignements parvenus au secrétariat du GATT, les pays suivants ont commencé d'appliquer le 1<sup>er</sup> janvier 1968 les réductions de droits résultant des Négociations Kennedy:

Afrique du Sud	Nouvelle-Zélande
Australie	Pérou
Autriche	Pologne (engagement relatif aux importations)
Canada	Portugal
Etats-Unis	Suisse
Irlande	

Les pays ci-après commenceront à donner effet à leurs concessions le 1<sup>er</sup> juillet 1968:

Communauté économique européenne	Japon
Danemark	Norvège
Finlande	Royaume-Uni
Israël	Suède
	Trinidad et Tobago

Le gouvernement de la Tchécoslovaquie a fait savoir qu'il commencerait à mettre en œuvre ses concessions dès que les formalités légales nécessaires auront été accomplies, et au plus tard le 1<sup>er</sup> juillet 1968.

L'Argentine a mis en vigueur le 11 octobre 1967, date de son accession à l'Accord général, l'intégralité de ses réductions tarifaires.

Les gouvernements du Brésil, de l'Inde et de la Jamaïque ont fait savoir que la mise en œuvre des résultats des Négociations Kennedy était prévue dans les propositions budgétaires actuellement déposées devant leurs Parlements respectifs. Dès que ces propositions auront été adoptées, la date où les concessions prendront effet sera rendue publique.

La liste du Malawi ne comprenant que des consolidations au niveau actuel, la question de mise en œuvre ne se pose pas.

Les pays ci-après n'ont encore donné aucune indication quant à la date à laquelle ils donneront effet à leurs concessions:

Chili  
Corée  
République dominicaine  
Espagne

Islande  
Turquie  
Yougoslavie

Les dates de mise en œuvre anticipée des abaissements de droits résultant des Négociations Kennedy et applicables à des produits dont l'exportation présente un intérêt pour des pays de développement peuvent dans certains cas différer de celles qui sont mentionnées plus haut. Tous les renseignements concernant la mise en œuvre anticipée des concessions sont donnés dans le document L/2862 et ses addenda.

31. 7. 2. 68

### Prorogation de l'accord commercial conclu entre la Suisse et le Maroc

Par l'échange de notes des 10 novembre, 6 décembre 1967 et 23 janvier 1968 entre l'ambassade de Suisse à Rabat et le Ministère des affaires étrangères, il a été décidé de reconduire l'accord commercial entre la Suisse et le Maroc du 29 août 1957 pour une nouvelle période d'un an, allant du 1<sup>er</sup> janvier au 31 décembre 1968.

31. 7. 2. 68

### Bundesrepublik Deutschland

#### Messekontingente für das 1. Halbjahr 1968

Die zuständigen Behörden der Bundesrepublik haben für die Monate Januar bis Juni 1968 erneut ein Messekontingent für schweizerische Erzeugnisse des Ernährungssektors ausgeschrieben. Diese zusätzlichen Exportmöglichkeiten im Rahmen einer Beteiligung schweizerischer Firmen bzw. ihrer Vertreter an internationalen Messen und Ausstellungen in der Bundesrepublik Deutschland während des ersten Halbjahres beziehen sich in erster Linie auf Früchte- und Gemüsekonserven sowie Wein.

Schweizerische Firmen wollen ihre Kontingentswünsche bis spätestens 15. März 1968 bei der Schweizerischen Zentrale für Handelsförderung, Dreikönigstrasse 8, 8022 Zürich, anmelden. Der Anmeldung sind folgende Angaben beizufügen:

1. Veranstaltung, an der die Erzeugnisse ausgestellt werden.
2. Genaue Bezeichnung der zur Ausstellung gelangenden Produkte.
3. Name und Adresse des Importeurs in der Bundesrepublik.
4. Grösse des Standes bzw. Standanteils in m<sup>2</sup>.

### République fédérale d'Allemagne

#### Contingents de foires pour le 1<sup>er</sup> semestre 1968

Les autorités de la République fédérale d'Allemagne allouent, pour les mois de janvier à juin 1968, des contingents de foire aux fabricants et exportateurs suisses de la branche alimentaire qui participent soit directement, soit par l'intermédiaire de leur représentant-importateur, à des foires et expositions internationales organisées sur leur territoire. Ces contingents représentent une exportation supplémentaire, surtout pour des produits tels que conserves de fruits et de légumes et les vins.

Les maisons suisses intéressées à l'obtention d'un contingent de foire sont priées de s'annoncer jusqu'au 15 mars 1968 à l'Office suisse d'expansion commerciale, Dreikönigstrasse 8, 8022 Zurich. Elles devront accompagner leur demande des indications suivantes:

- 1<sup>o</sup> Manifestation à laquelle les produits seront exposés.
- 2<sup>o</sup> Dénomination exacte des produits qui seront exposés.
- 3<sup>o</sup> Nom et adresse de l'importateur allemand.
- 4<sup>o</sup> Surface du stand ou quote-part de stand en m<sup>2</sup>.

31. 7. 2. 68

### Wohnungsmarkt und Wohnungspolitik

#### Bericht der Eidg. Wohnbaukommission

#### Sonderheft Nr. 72 der «Volkswirtschaft» (Dezember 1963)

Die Eidg. Wohnbaukommission hatte vom Vorsteher des Eidg. Volkswirtschaftsdepartements den Auftrag erhalten, zuhanden des Bundesrates Vorschläge zur Normalisierung des Wohnungsmarktes auszuarbeiten. Als Voraussetzung dafür mussten die sich stellenden Fragen zuerst im allgemeinen volkswirtschaftlichen Zusammenhang betrachtet werden: Es war die gegenwärtige Lage des Wohnungsmarktes zu erforschen und eine Vorstellung über die künftige Entwicklung zu gewinnen und schliesslich mussten die verschiedenen Ziele und Mittel in einem geschlossenen Ganzen vereinigt werden.

Der Bericht kann gegen Vorauszahlung von Fr. 6.— auf Postcheckkonto 30-520, Schweizerisches Handelsamtsblatt, 3000 Bern (Eiffingerstrasse 3), bezogen werden.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern.  
Redaktion: Div. du commerce du Départ. féd. de l'économie publ., Berne.



Allgemeine  
Aargauische  
Ersparniskasse

### Generalversammlung der Genossenschaft

Donnerstag,  
den 22. Februar 1968,  
15.30 Uhr, im  
Museumssaal in Aarau

#### Traktanden:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Rechnung 1967 und Décharge-Erteilung an die Verwaltungsorgane.
2. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinns.

Die Gewinn- und Verlustrechnung, die Bilanz, der Bericht der Kontrollstelle und das Protokoll der letzten Generalversammlung liegen vom 12. Februar 1968 an beim Hauptsitz Aarau zur Einsichtnahme durch die Genossenschaftler auf. Vom gleichen Tag an kann der gedruckte Geschäftsbericht bei allen Niederlassungen bezogen werden.

#### Eintrittskarten

für die Generalversammlung sind bis zum 21. Februar 1968, 16 Uhr, an unsern Schaltern zu beziehen.

Der Präsident des Verwaltungsrates:  
Dr. E. Zimmerlin

### Kimag AG., Olten

Gemäss Beschluss der Generalversammlung der Aktionäre vom 3. Februar 1968 ist

der Dividenden-Coupon Nr. 7 unserer Aktien mit

7% brutto oder  
abzüglich 30% Verrechnungssteuer

Fr. 7.—  
Fr. 2.10

netto Fr. 4.90

bei unserer Kasse in Olten zahlbar.

Olten, den 5. Februar 1968

Kimag AG., Olten

### Tannerie de Vevey S.A.

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

#### assemblée générale ordinaire

pour le vendredi 16 février 1968, à 16 heures, à l'Hôtel Touring, place de la Gare, Vevey, avec l'ordre du jour suivant:

- 1<sup>o</sup> Rapports du conseil d'administration et des contrôleurs des comptes sur l'exercice 1966/67.
- 2<sup>o</sup> Décision sur les conclusions de ces rapports et décharge au conseil d'administration de sa gestion et aux contrôleurs de leur mandat.
- 3<sup>o</sup> Renouvellement du conseil d'administration et de l'organe de contrôle.
- 4<sup>o</sup> Modification des statuts:  
Suivant l'art. 25 des statuts, une décision ne peut être prise que si la moitié au moins des actions sont représentées à l'assemblée; à défaut, une nouvelle assemblée devrait être convoquée.  
Le nouveau texte des statuts qui sera soumis à l'approbation de cette assemblée générale peut être consulté dès le 5 février 1968 au siège de la société.
- 5<sup>o</sup> Propositions individuelles.

Le bilan, le compte de profits et pertes de même que le rapport de gestion et celui des contrôleurs sont mis à la disposition des actionnaires au siège de la société, rue de l'Union 11, à Vevey, dès le 5 février 1968.

Les cartes d'admission à l'assemblée générale seront délivrées jusqu'au 15 février prochain sur présentation de cartes d'actions par la Banque Cantonale Vaudoise, à Lausanne, ses agences, et la Banque Armand von Ernst & Cie, à Berne.

Vevey, le 1<sup>er</sup> février 1968

Tannerie de Vevey S.A.

### Volksbank Wolhusen-Malters

Die Aktionäre werden hiermit eingeladen zur

#### 64. ordentlichen Generalversammlung

auf Samstag, den 2. März 1968, 15 Uhr, im Pfarreheim der römisch-katholischen Kirchengemeinde in Malters

#### Traktanden:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung 1967.
2. Bericht und Antrag der Kontrollstelle und Entlastung der Verwaltungsorgane.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinns.
4. Wahlen:  
a) Erneuerungswahlen in den Verwaltungsrat,  
b) Ergänzungswahl für den Verwaltungsrat,  
c) Wahl des Präsidenten,  
d) Wahl der Kontrollstelle.

Der gedruckte Geschäftsbericht, der die Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung und den Bericht der Kontrollstelle enthält, kann ab 19. Februar 1968 bei unseren Geschäftsstellen bezogen werden.

Die Eintrittskarten werden gegen Ausweis über den Aktienbesitz bis 1. März 1968, 17 Uhr, an unseren Bankschaltern verabfolgt.

Malters, den 2. Februar 1968

Der Verwaltungsrat

### Kreditschutz-Verband Burgdorf

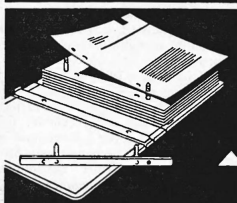
E. Howald, Nachf. H. Brönnimann & Co.

Direkte und indirekte  
AUSKUNFTE, INKASSO

840 Burgdorf, Lyssachstrasse 23  
Telephon (084) 2 21 80

### Loseblätterbücher

in allen Papeterien erhältlich



**SIMPLEX**  
SIMPLEX AG BERN / ZOLLIKOFEN

A louer à Penthaz

Atelier de 840 m<sup>2</sup>

pouvant convenir pour dépôt ou petite usine. Cet atelier comporte un aéro-chauffeur et un pont roulant. Prix modéré au m<sup>2</sup>.

S'adresser à Téfic SA, rue de la Paix 2, 13003 Lausanne.

Verlangen Sie vom SHAB unentgeltliche Zusendung einer Probenummer der Monatszeitschrift «Die Volkswirtschaft»

**INKASSO**  
in der ganzen Schweiz

Inkassobüro Confidentia GmbH  
Bürgerhaus, Bern, Tel. (031) 22 19 05

Fehlt bei Ihnen die versierte Kraft, die es versteht, Ihren Handels- oder Fabrikationsbetrieb, vorzugsweise technischer Richtung, mit Umsicht und Initiative zu führen?

### TECHN. KAUFMANN

42, mit langjähriger Verkaufserfahrung, seit 6 Jahren in leitender Stellung, sucht neue Aufgabe als Geschäftsleiter im Raume Zürich-Winterthur. Einer leitenden Persönlichkeit werden Sie grosse materielle und ideelle Werte anvertrauen. Aber auch Menschen! Deshalb stellen Sie entsprechend hohe Anforderungen an Fachwissen und charakterliche Qualitäten.

Meine Stärken: ausgereifte Persönlichkeit, ausgeglichener Charakter, Flexibilität und rasches Auffassungsvermögen, verkaufertisches Flair, Verhandlungsgeschick, Sinn für Zusammenarbeit und Menschenführung, kostenbewusstes und erfolgsgerichtetes Denken, Entschlusskraft, positive Lebenseinstellung.

Ueber die weiteren Voraussetzungen würde ich mich gerne mit Ihnen unterhalten. Ihre Nachricht erreicht mich unter Chiffre SA 6663 Z, Schweizer Annoncen AG., «ASSA», Postfach, 8024 Zürich.

### Auto-Doppik Büro-Organisation

Auto-Doppik Rekord, die automatische Buchhaltung ohne Carbon, dreidimensional, bringt zusammen mit der



vollelektrischen Buchungsmaschine mit Einzugsautomat eine gewaltige Verkürzung der Buchungszeit.



Unsere Auto-Doppik Rechenmaschinen vollelektrisch



sowie die Auto-Doppik Karteigeräte (für jedes Format) sollten Sie sich unbedingt vorführen lassen.

Auto-Doppik  
2501 Biel  
Telefon 032/2 40 29

Buchhaltung AG  
8030 Zürich  
Telefon 051/24 67 89

# Luzerner Kantonalbank Staatsgarantie

Ausgabe einer

## 5% Anleihe 1968 von Fr. 20 000 000

zur Beschaffung von Mitteln für das Kreditgeschäft

### Anleihebedingungen:

Zinssatz 5 %, Jahrescoupons per 1. März  
 Laufzeit längstens 15 Jahre  
 Vorzeitige Rückzahlung zulässig nach 10 Jahren  
 Inhabertitel à Fr. 1000.— und Fr. 5000.—  
 Kotierung in Basel und Zürich

### Ausgabekurs:

99,40 % + 0,60 % eidg. Titelstempel

### Zeichnungsfrist: 7. bis 13. Februar 1968, mittags

Liberierung vom 1. bis 15. März 1968

Prospekte und Zeichnungsscheine sind bei den Banken erhältlich

Zeichnungen werden spesenfrei entgegengenommen

### Coupon

Ausschneiden und einsenden an die Generalvertretung:  
 Multipaten, Hofwiesenstrasse 18, 8057 Zürich

**Wir interessieren uns für die unverbindliche Vorführung des Ditchburn-Getränkeautomaten**

(Ditchburn, der grösste Postmix-Becher-Getränkeautomaten-Hersteller in Europa für Getränke- und Verpflegungsautomaten aller Betriebsgrößen und in allen Preisklassen)



Firma \_\_\_\_\_  
 Strasse \_\_\_\_\_  
 Ort \_\_\_\_\_  
 Telefon \_\_\_\_\_

TESSIN: In Touristengebiet im Malcantone

### Verkauf Betriebs-Ferienheim für Personal

in herrschaftlichem Stil. Schöne Lage mit Garten. Jedes Zimmer mit fliessendem Kalt- und Warmwasser. Interessanter Preis, sofort frei, Hypothek möglich.

Ausführliche Auskunft zu verlangen beim Besitzer, Postfach 47, 6900 Cassarate-Lugano.

Trockene, sehr saubere

### LAGERRÄUME

(geeignet auch für Pflichtlagerung von Zucker, Kaffee, Konserven, Getreide usw.)

mit Geleiseanschluss in

### Basel Muttenz Liestal Sissach Genf Frutigen

vermietet lang- und kurzfristig vorteilhaft

### TISA

Internationale Transporte AG

### Basel

Wallstrasse 19/25, Tel. (061) 23 19 77, Telex 62368

### MAGNESIUM

Die Firma Dimitrios Lenos & Co., Piräus, interessiert sich für Roh- und Gebranntmagnesium-Export von Griechenland in die Schweiz. Der Handlungsbevollmächtigte der Firma (Kamagannis Dimitrios c/o Schaub, General Guisanstrasse 80, CH-4000 Basel, Tel. 061/38 58 06) befindet sich für einige Tage in der Schweiz und ist bereit, mit Ihnen Verhandlungen über die Bedingungen einer zukünftigen Zusammenarbeit aufzunehmen.

Günstig abzugeben

### Fakturiermaschinen

mit aut. Multiplik. 3 Zählwerken. Garantie.

Postfach 213 8024 Zürich

**Einzahlungsscheine mit Firmadruck**  
 1000 Stück Fr. 14.—  
 5000 Stück Fr. 59.—  
 druckt einwandfrei und sehr rasch

Gebrüder Hör  
 Spezialdruckerei  
 Am Glettbogen 109  
 8050 Zürich  
 Tel. 051/41 46 44

A vendre

### Gestetner 360

modèle électrique, avec meuble support à 3 tiroirs. y.c. système d'encartage. Etat de neuf.

Tél. (021) 28 33 58 ou Case Ville 1995, Lausanne.

Insertion dans la FOSC. = efficacité et succès!



FISCHER & CO.  
 5734 REINACH

### Insertate

im Schweizerischen Handelsamtsblatt haben stets Erfolg!

### HAIN Huile de chardons comestible, profitable aux personnes d'un certain âge

En vente dans les bons magasins d'alimentation, de produits diététiques, dans les commerces de comestibles dans les drogueries et pharmacies.

Documentation par: R. & H. Neuenchwander, 3001 Berna, Lendelstrasse 73, Tel. (031) 45 05 22 / 23 / 24.

### Oeffentliches Inventar Rechnungsruf

Ueber den Nachlass des am 1. Dezember 1967 verstorbenen

### Walter Rügner-Brönnimann

geb. 1901, von Basel, wohnhaft gewesen in Gassen 10, 8001 Zürich, hat der Einzelrichter in nichtstreitigen Rechtssachen des Bezirksgerichtes Zürich mit Verfügung vom 15. Dezember 1967 die Aufnahme des öffentlichen Inventars angeordnet.

Wir fordern daher sowohl die Gläubiger, mit Einschluss der Bürgschaftsgläubiger, als auch die Schuldner des Verstorbenen auf, ihre Forderungen und Schulden bis 11. Februar 1968 schriftlich beim unterzeichneten Amt anzumelden.

Die Gläubiger werden auf die in Art. 590 ZGB genannten Folgen der Nichtanmeldung aufmerksam gemacht, wonach die Erben des Verstorbenen denjenigen Gläubigern, deren Forderungen deshalb nicht in das Inventar aufgenommen wurden, weil sie deren Anmeldung versäumt haben, weder persönlich, noch mit der Erbschaft haften, soweit die Forderungen nicht durch Pfandrechte gedeckt sind (Art. 590, Abs. 3, ZGB).

Die Schuldner und die im Besitze von Faustpfändern befindlichen Gläubiger, die keine Eingabe machen, werden mit einer Ordnungsbusse bestraft.

Zürich, den 7. Februar 1968

Notariat Zürich (Altstadt)  
 Talstrasse 25, 8001 Zürich  
 P. Honegger, Substitut

### Verlassenschaft

Durch Verfügung des zuständigen Regierungstatthalters ist über den Nachlass der nachgenannten Person die Errichtung des öffentlichen Inventares angeordnet worden.

### Werner Alfred Staub

von Wohlen bei Bern und Duggingen (Bern), geb. 1914, gewesener Lehrer und Zentralsekretär, Tessenbergstrasse 59, Biel, zuletzt wohnhaft gewesen Myrtenweg 31, Bern.

Eingabefrist bis und mit 15. März 1968:

- a) für Forderungen und Bürgschaftsansprüche beim Regierungstatthalter II von Bern;
- b) für Guthaben des Erblassers bei Notar Erich Maurer, Neueneggasse 5, 3000 Bern.

Massenverwalter: Karl Maeder, Prokurist, Neuenegg.

Bern, den 26. Januar 1968

Der beauftragte Notar:  
 Erich Maurer, Notar

### Ville de Fribourg (Suisse)

### Emprunt 3½% 1946 de Fr. 5 000 000.—

Obligations sorties au 17 <sup>e</sup> tirage										
N <sup>os</sup>	20	25	50	131	136	144	189	221		
	306	341	348	386	414	421	428	440		
	490	492	531	552	556	562	573	576		
	581	598	600	639	696	711	734	744		
	745	827	838	919	943	989	991	993		
	1016	1049	1077	1086	1126	1127	1196	1238		
	1302	1374	1390	1415	1441	1446	1528	1545		
	1547	1614	1626	1644	1669	1684	1685	1757		
	1766	1895	1947	1969	1976	1987	2005	2053		
	2057	2074	2180	2195	2202	2250	2263	2288		
	2361	2383	2404	2429	2433	2435	2504	2517		
	2567	2583	2591	2665	2763	2815	2868	2908		
	2937	2955	3034	3082	3125	3138	3141	3162		
	3163	3190	3282	3289	3307	3392	3501	3597		
	3607	3683	3857	3865	3919	3920	3965	3969		
	4033	4057	4076	4116	4141	4144	4158	4159		
	4170	4190	4202	4209	4239	4241	4250	4319		
	4323	4368	4387	4424	4426	4492	4542	4651		
	4758	4777	4778	4814	4932	4943	4951			

remboursement à Fr. 1000.— dès le 1<sup>er</sup> mai 1968 aux domiciles de paiement indiqués sur les titres.

Obligations non présentées: N<sup>os</sup> 1333, 1433, 1459, 2396, 4620, 4957.

Fribourg, le 30 janvier 1968

La commission des finances



Artisanat et arts décoratifs  
 Papeterie, articles de bureau, etc.  
 Important marché spécialisé

La Foire de Francfort, la plus renommée de l'EUROPE CENTRALE, offre un choix considérable dans les diverses branches sélectionnées.

Si vous voulez connaître les toutes dernières créations, n'hésitez pas de visiter la Foire de Francfort qui vous souhaite la bienvenue.

Pour tout autre renseignement, prospectus, cartes de légitimation, etc., adressez-vous à votre bureau de voyages ou au représentant général pour la Suisse.

### natural

Natural S. A., Dépt. Foires, 4002 Bâle  
 Tél. (061) 34 70 70